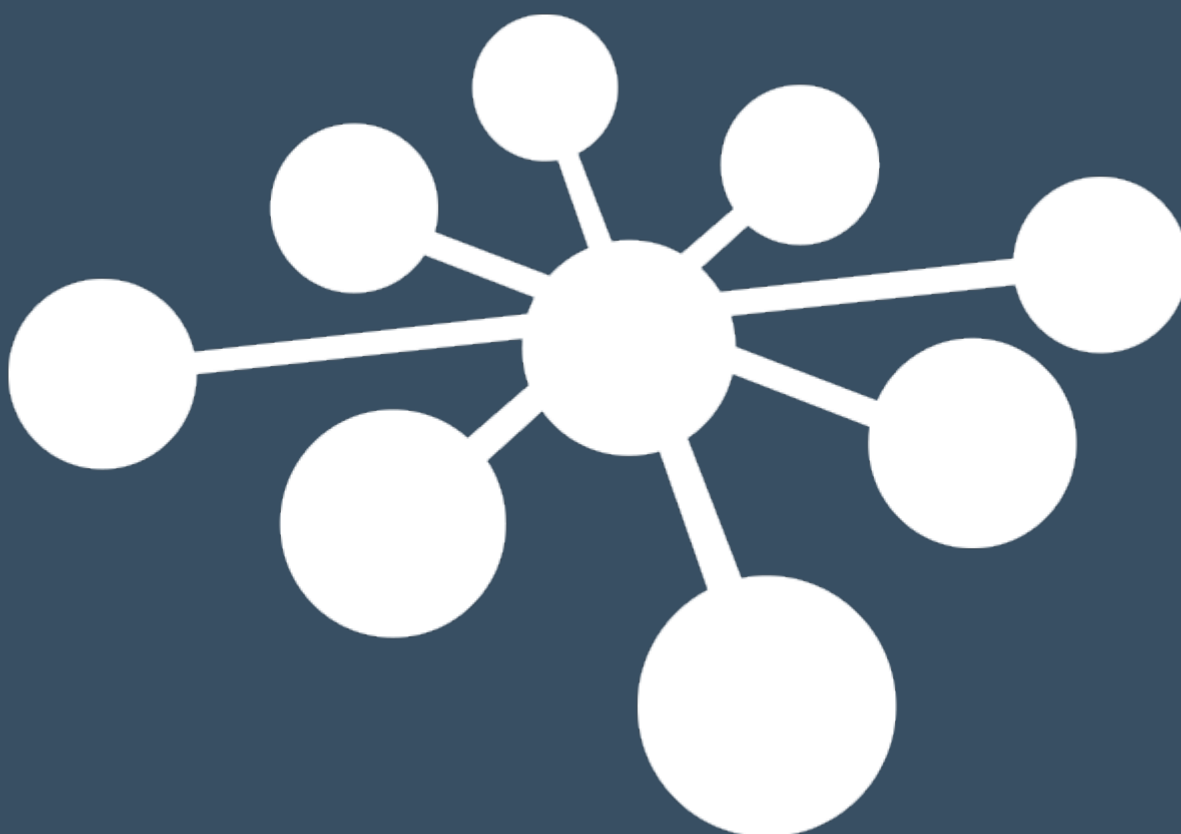


# Instrucciones de uso OtoAccess®

Base de datos



# Índice

|          |                                                                                     |           |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Introducción .....</b>                                                           | <b>3</b>  |
| 1.1      | Acerca de este manual .....                                                         | 3         |
| 1.2      | Uso previsto de la base de datos OtoAccess® .....                                   | 3         |
| <b>2</b> | <b>Precauciones .....</b>                                                           | <b>4</b>  |
| 2.1      | Comunicación segura .....                                                           | 4         |
| 2.2      | Almacenar la base de seguridad de forma segura .....                                | 4         |
| 2.3      | Seguridad y acceso a los datos .....                                                | 5         |
| 2.4      | Noah.....                                                                           | 5         |
| 2.5      | Credenciales predeterminadas .....                                                  | 5         |
| <b>3</b> | <b>Requisitos de hardware y software.....</b>                                       | <b>6</b>  |
| 3.1      | .NET Framework .....                                                                | 6         |
| 3.2      | Disco duro .....                                                                    | 6         |
| 3.3      | Monitor .....                                                                       | 6         |
| 3.4      | Memoria .....                                                                       | 6         |
| 3.5      | Velocidad del procesador .....                                                      | 6         |
| 3.6      | Sistemas operativos compatibles .....                                               | 6         |
| 3.7      | Compatibilidad del servidor SQL .....                                               | 6         |
| 3.8      | Usar conexiones seguras .....                                                       | 7         |
| <b>4</b> | <b>Instrucciones de instalación .....</b>                                           | <b>8</b>  |
| 4.1      | Recomendación de instalación .....                                                  | 8         |
| 4.2      | Configuración .....                                                                 | 8         |
| 4.2.1    | Tipo de instalación .....                                                           | 9         |
| 4.2.1.1  | Solo cliente.....                                                                   | 10        |
| 4.2.1.2  | Instalación independiente .....                                                     | 10        |
| 4.2.1.3  | Instalación del servidor.....                                                       | 11        |
| 4.2.2    | Administración .....                                                                | 11        |
| 4.2.3    | UAC (Control de cuentas de usuario) .....                                           | 11        |
| 4.2.4    | Progreso .....                                                                      | 12        |
| 4.2.5    | Finalizar .....                                                                     | 13        |
| 4.3      | Desinstalar el producto .....                                                       | 13        |
| 4.3.1    | Modificar .....                                                                     | 14        |
| 4.3.2    | Reinstalar o actualizar .....                                                       | 14        |
| 4.4      | Acceso a la red .....                                                               | 14        |
| 4.4.1    | Conexión básica .....                                                               | 15        |
| 4.4.2    | Comprobar las excepciones del firewall .....                                        | 15        |
| 4.4.3    | Comprobar servicios .....                                                           | 16        |
| <b>5</b> | <b>Migración de datos desde OtoAccess® V1.x a la Base de datos OtoAccess® .....</b> | <b>17</b> |
| <b>6</b> | <b>Manual de usuario de la Base de datos OtoAccess® .....</b>                       | <b>23</b> |
| 6.1      | Interfaz de usuario .....                                                           | 23        |
| 6.1.1    | La barra del menú y la barra de herramientas .....                                  | 24        |
| 6.1.2    | Panel lateral .....                                                                 | 26        |
| 6.1.3    | Crear paciente y listas de pacientes .....                                          | 26        |
| 6.1.4    | Búsqueda de paciente .....                                                          | 28        |
| 6.1.4.1  | Búsqueda de paciente ampliada .....                                                 | 30        |
| 6.1.4.2  | Buscar usando sintaxis .....                                                        | 30        |
| 6.1.5    | Datos demográficos del paciente .....                                               | 31        |
| 6.1.6    | Vista previa de la sesión .....                                                     | 32        |
| 6.1.7    | Lista de sesiones.....                                                              | 32        |
| 6.1.8    | Descripción.....                                                                    | 34        |



|          |                                                                |           |
|----------|----------------------------------------------------------------|-----------|
| 6.1.9    | Activar licencia .....                                         | 34        |
| 6.2      | Administración de la Base de datos OtoAccess® .....            | 35        |
| 6.2.1    | Ajustes generales .....                                        | 36        |
| 6.2.1.1  | Información de la instalación .....                            | 36        |
| 6.2.1.2  | Administración del servicio .....                              | 37        |
| 6.2.1.3  | Preferencias predeterminadas .....                             | 37        |
| 6.2.1.4  | Privacidad mejorada del paciente .....                         | 37        |
| 6.2.1.5  | Campos del paciente .....                                      | 38        |
| 6.2.1.6  | Campos del paciente definidos por el usuario definido .....    | 39        |
| 6.2.2    | Usuarios y grupos .....                                        | 39        |
| 6.2.2.1  | Usuarios .....                                                 | 39        |
| 6.2.2.2  | Grupos .....                                                   | 40        |
| 6.2.2.3  | Autenticación del usuario .....                                | 42        |
| 6.2.3    | Base de datos .....                                            | 43        |
| 6.2.3.1  | Información .....                                              | 43        |
| 6.2.3.2  | Conexión .....                                                 | 44        |
| 6.2.3.3  | Copia de seguridad y programación .....                        | 45        |
| 6.2.3.4  | Restauración .....                                             | 45        |
| 6.2.3.5  | Registros .....                                                | 46        |
| 6.2.3.6  | Registro de seguridad .....                                    | 46        |
| 6.2.3.7  | Registro del sistema .....                                     | 47        |
| 6.2.3.8  | Política de conservación de registros .....                    | 47        |
| <b>7</b> | <b>Noah exportar .....</b>                                     | <b>48</b> |
| 7.1      | Versiones de Noah compatibles .....                            | 48        |
| 7.2      | Funcionalidad .....                                            | 48        |
| 7.3      | Suscripción a licencia de exportación de Noah .....            | 48        |
| 7.4      | Interfaz de usuario .....                                      | 48        |
| 7.4.1    | Exportar los datos del paciente y de las mediciones .....      | 48        |
| 7.4.1.1  | Resultados de la búsqueda automática de pacientes .....        | 49        |
| 7.4.1.2  | Exportación de mediciones a Noah .....                         | 50        |
| 7.5      | Instalación y configuración .....                              | 51        |
| 7.5.1    | Activar Noah en el cliente de Base de datos OtoAccess® .....   | 52        |
| 7.5.2    | Configurar Noah .....                                          | 52        |
| 7.5.2.1  | Requisitos de la infraestructura de red para Noah Mobile ..... | 53        |
| <b>8</b> | <b>Resolución de problemas .....</b>                           | <b>54</b> |
| 8.1      | Problemas de conexión de la red .....                          | 54        |



# 1 Introducción

## 1.1 Acerca de este manual

Este manual es válido para la Base de datos OtoAccess®. El producto está fabricado por:

OtoAccess A/S  
Audiómetro Allé 1  
5500 Middelfart  
Dinamarca

Gracias por comprar la aplicación para PC Base de datos OtoAccess®. La Base de datos OtoAccess® es una aplicación para gestionar fácilmente la información de pacientes y la evaluación de pruebas. La Base de datos OtoAccess® es una interfaz única, que integra módulos audiológicos de diferentes fabricantes.

La Base de datos OtoAccess® puede configurarse de las siguientes tres formas:

- Servidor y cliente de red de la Base de datos OtoAccess®
- Cliente de red de la Base de datos OtoAccess®
- Base de datos OtoAccess® Independiente

*Aviso legal: Todos los datos usados en este manual son datos demostrativos generados aleatoriamente.*

## 1.2 Uso previsto de la base de datos OtoAccess®

La Base de datos OtoAccess® ofrece una herramienta integral para la gestión de datos para la demografía del paciente y los datos de evaluación.

La Base de datos OtoAccess® ofrece una forma impecable y rápida para añadir un paciente, iniciar un módulo de medición y a continuación, tras la evaluación del paciente, almacenar los datos en la base de datos de forma segura.



## 2 Precauciones

Para evitar que la información del paciente sea capturada durante la transmisión en red, la comunicación con la base de datos SQL debe ser segura (cifrada).

Guarde la copia de seguridad de los datos del paciente de forma segura.

Cree regularmente una copia de seguridad de los datos de los pacientes (por ejemplo, una vez a la semana).

Para evitar el mal uso de los datos, si se roban, los datos deben ser cifrados.

Para evitar la transferencia de datos no deseada desde el PC a la red, asegúrese de haber instalado un escáner de virus y spyware apropiado, que esté actualizado y sea efectivo; por favor, póngase en contacto con su administrador local para obtener ayuda.

Todos los usuarios deben tener su propio inicio de sesión a la base de datos para garantizar la trazabilidad e identificación de los datos actualizados o eliminados de la base de datos.

### 2.1 Comunicación segura

La Base de datos OtoAccess® puede instalarse como entorno cliente-servidor donde los datos a y desde la base de datos se transmiten sobre una red.

Para garantizar que la información del paciente no se capture durante la transmisión, la comunicación con la base de datos SQL debe ser segura (cifrada).

Configurar la comunicación segura debe realizarse en el servidor SQL, esto no se hace mediante la base de datos OtoAccess.

### 2.2 Almacenar la base de seguridad de forma segura

La Base de datos OtoAccess® crea automáticamente una copia de seguridad de cada base de datos; la programación y la retención de las copias de seguridad pueden personalizarse según las necesidades y preferencias del facultativo.

Para garantizar que no se pierden los datos, algo que puede suceder, por ejemplo, en el caso de fallo del hardware, las copias de seguridad deben copiarse a una segunda ubicación segura.

Para garantizar que no se hace un mal uso de los datos, recomendamos que las copias de seguridad se almacenen en volúmenes cifrados o se protejan con contraseña.



## 2.3 Seguridad y acceso a los datos

Todos los usuarios deben tener su propio nombre de usuario y contraseña por defecto. Todas las sesiones se almacenan en relación con cada usuario individual y todas las acciones de cada usuario individual son registradas por el sistema.

Si los nombres de usuario y contraseñas se comparten o si las contraseñas se deshabilitan, se degradará significativamente la seguridad y la eficiencia del registro.

Es posible proporcionar un acceso más fácil y rápido a la base de datos dependiendo únicamente del inicio de sesión de Windows para proporcionar seguridad. Esto requiere que el administrador del sistema asocie las credenciales de seguridad del usuario. Nota: No es compatible con Active Directory, solamente depende del usuario para iniciar sesión en Windows.

Tras tres intentos de inicio de sesión incorrectos, el sistema impedirá el acceso al usuario durante un periodo de 10 minutos.

El sistema permite al usuario cambiar la contraseña y hacer cumplir la efectividad de la contraseña.

El sistema no hace que las contraseñas venzan por defecto.

## 2.4 Noah

Aunque el proceso de autenticación de Noah Mobile permite autocompletar el nombre de usuario y la contraseña en el navegador web, recomendamos no usar la función de autocompletar. Los nombres de usuario y contraseñas pueden ser vulnerables con autocompletar y cualquier persona que inicie sesión en la Base de datos OtoAccess puede usar estos datos.

## 2.5 Credenciales predeterminadas

La primera vez que abra OtoAccess®, se le pedirá que introduzca el nombre de usuario y contraseña predeterminados.

**Nombre de usuario:** admin

**Contraseña:** password

Asegúrese de cambiar la contraseña para la cuenta admin si necesita restringir el acceso a la aplicación.



## 3 Requisitos de hardware y software

### 3.1 .NET Framework

Se requiere .NET 4.5 para ejecutar la aplicación.

### 3.2 Disco duro

Los requisitos de espacio en el disco duro variarán según la opción de instalación.

Instalación solo cliente: se recomiendan al menos 5 GB de espacio libre en el disco.

Instalación independiente: se recomiendan al menos 30 GB de espacio libre en el disco.

Instalación del servidor: se recomiendan al menos 30 GB de espacio libre en el disco.

Si se utiliza una versión no limitada de SQL Server, el espacio libre en el disco debe reflejar el uso anticipado.

### 3.3 Monitor

La resolución mínima admitida es WXGA (1280x768).

Se recomienda que OtoAccess® se ejecute en un monitor full HD 1920X1080 o de mayor resolución.

### 3.4 Memoria

Independiente: mínimo recomendado 8 GB de RAM.

Cliente: mínimo recomendado 4GB de RAM.

Independiente: mínimo recomendado 16GB de RAM.

### 3.5 Velocidad del procesador

Independiente o cliente: Mínimo recomendado: Intel i5-6ª generación o AMD Ryzen 3 1300.

Servidor: Mínimo recomendado: Intel i7-6700 o AMD Ryzen 7 1700 o equivalente.

### 3.6 Sistemas operativos compatibles

Windows 10

Windows 11

Windows Server 2016

Windows Server 2019

Windows Server 2022

Nota: El servidor de la Base de datos OtoAccess y la instalación independiente requieren sistemas operativos de 64 bits, ya que este es un requisito del servidor Microsoft SQL Express 2019.

El cliente v2.3 de la Base de datos OtoAccess es compatible con sistemas operativos de 32 bit y 64 bit.

### 3.7 Compatibilidad del servidor SQL

La Base de datos OtoAccess v2.3 se instala de forma estándar con un servidor SQL 2019 Express. SQL Express tiene una limitación de 10 GB establecida por Microsoft.

La Base de datos OtoAccess admite un servidor SQL no Express sin limitaciones de tamaño.

La Base de datos OtoAccess® se ejecutará en las siguientes versiones de Microsoft SQL Server:



SQL Server 2014 (SP1 – SP2)

SQL Server 2016

SQL Server 2017

SQL Server 2019 (La versión predeterminada en la versión Express es la Base de datos OtoAccess v2.3)

SQL Server 2022

NB: La Base de datos OtoAccess® requiere Service Broker para habilitarse y las correspondientes Reglas de Firewall para permitir el acceso.

### **3.8 Usar conexiones seguras**

Usar una conexión de red segura requiere un certificado instalado en el Servidor SQL

Si desea más información: <https://learn.microsoft.com/en-us/sql/database-engine/configure-windows/configure-sql-server-encryption?redirectedfrom=MSDN&view=sql-server-ver15>



## 4 Instrucciones de instalación

### 4.1 Recomendación de instalación

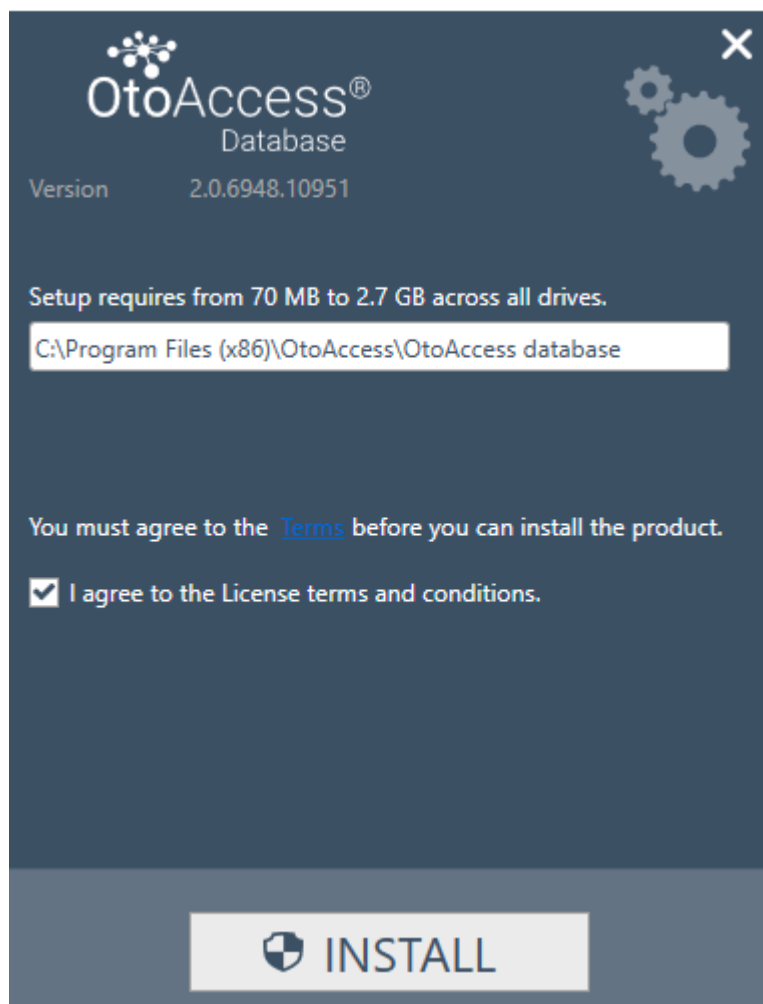
Se recomienda instalar la Base de datos OtoAccess en una configuración servidor y cliente para garantizar la retención de los datos y el tiempo de actividad del cliente.

Se recomienda que la estación de trabajo clínica siempre se ejecute como cliente conectado al servidor de la Base de datos OtoAccess.

El servidor de la Base de datos OtoAccess debería utilizar una licencia de servidor Microsoft SQL sin limitación de tamaño, adquirida por separado. Instalada en la misma instancia del servidor que el servidor de la Base de datos OtoAccess o usando una configuración SQL consolidada.

### 4.2 Configuración

Desde el soporte de instalación, ejecute OtoAccess.exe



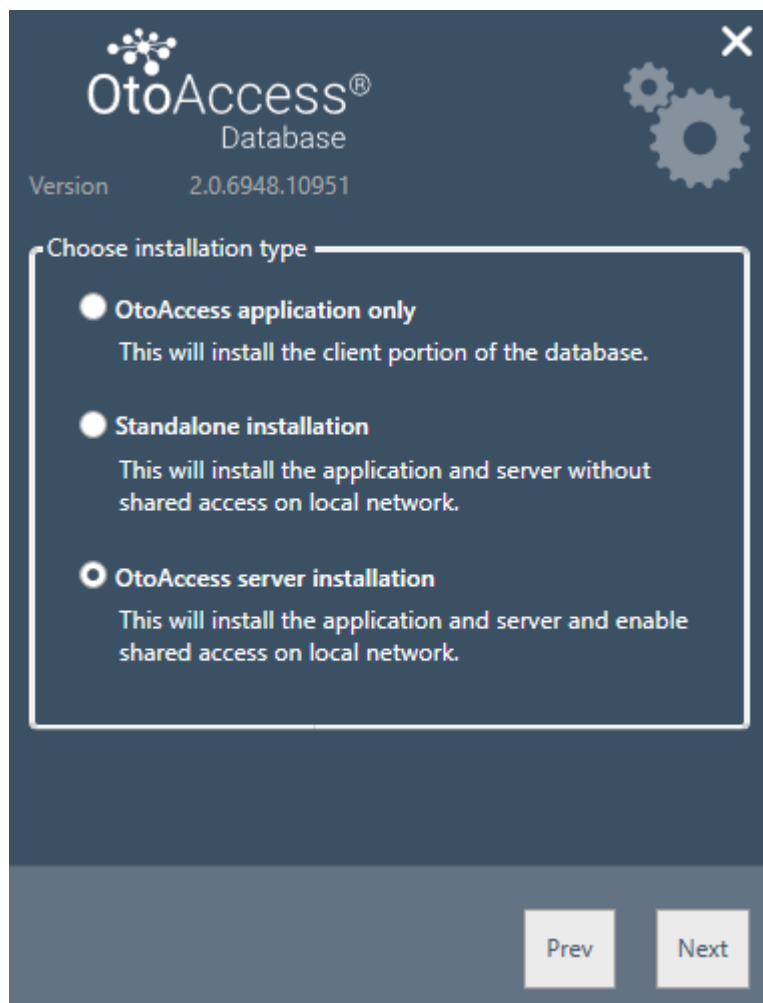
Lea atentamente el acuerdo de licencia y seleccione "Acepto" antes de continuar.

NB: Si no acepta los términos de licencia, pulse "X" en la esquina superior derecha para salir de la aplicación.



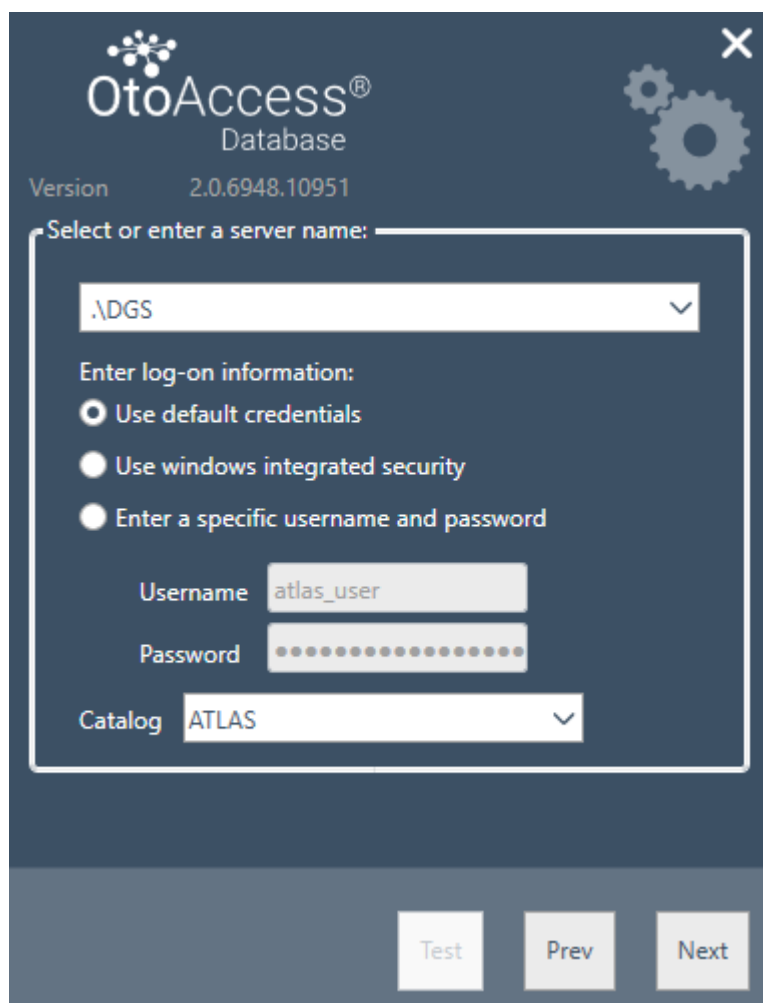
#### 4.2.1 Tipo de instalación

OtoAccess® puede instalarse como instalación independiente o en un entorno de red desde el que muchos clientes accederán a la misma base de datos.



#### 4.2.1.1 Solo cliente

Seleccione este tipo si ya tiene un servidor ejecutándose y piensa usar la misma base de datos entre varios clientes.



The screenshot shows the 'OtoAccess® Database' configuration window. At the top, it displays the version '2.0.6948.10951'. The main section is titled 'Select or enter a server name:' and contains a dropdown menu with '.\DGS' selected. Below this, the 'Enter log-on information:' section has three radio buttons: 'Use default credentials' (selected), 'Use windows integrated security', and 'Enter a specific username and password'. Under the selected option, there are input fields for 'Username' (containing 'atlas\_user') and 'Password' (masked with dots). At the bottom of the main section, there is a 'Catalog' dropdown menu with 'ATLAS' selected. At the very bottom of the window, there are three buttons: 'Test', 'Prev', and 'Next'.

La instalación de cliente permite al usuario establecerá conexión con un servidor en la red.

Introduzca el nombre del servidor seguido del nombre de la instancia en el siguiente formato:  
[Nombre del servidor] \ [Nombre de la instancia]

Seleccione usar las credenciales predeterminadas de OtoAccess® o especifique las credenciales de Windows o cualquier otra.

El nombre del catálogo/base de datos ATLAS es el predeterminado, puede elegirse desde el servidor dando las credenciales suministradas.

#### 4.2.1.2 Instalación independiente

Seleccione este tipo de instalación si planea usar la aplicación en un equipo local y no desea compartir el acceso a la base de datos.

NB: Si ya existe en el sistema un servidor SQL 2014 Express, se actualizará a SQL 2019 Express, la instalación lo reutilizará y heredará los ajustes de la instancia previamente instalada, es decir, seleccionar Servidor o Independiente no afectará a la configuración existente del servidor.

La base de datos OtoAccess Altas también se actualizará a SQL 2019.



### 4.2.1.3 Instalación del servidor

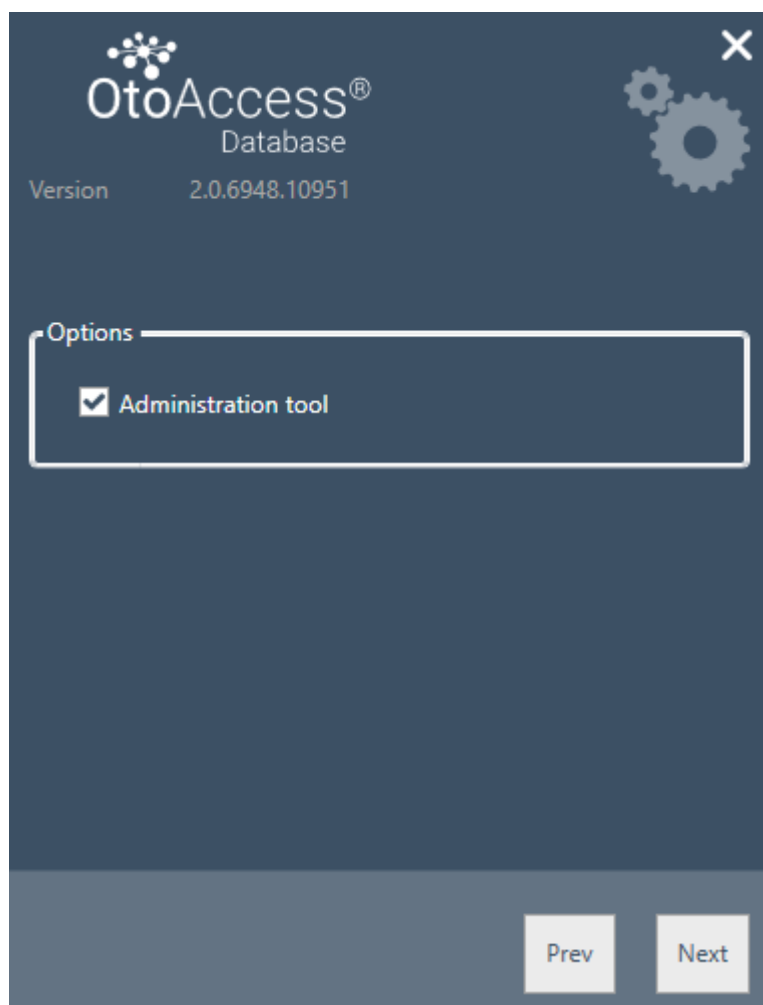
Seleccione este tipo de instalación si planea configurar una base de datos que se comparta con otros clientes.

NB: Si existe un servidor SQL distinto a SQL 2014 Express en el sistema, la instalación lo reutilizará y heredará los ajustes de la instancia previamente instalada, es decir, seleccionar Servidor o Independiente no afectará a la configuración existente del servidor.

Si ya existe un servidor SQL 2014 Express, se actualizará a SQL 2019 Express.

### 4.2.2 Administración

La herramienta de administración es opcional pero necesaria cuando se realiza una administración del sistema, como añadir usuarios, comprobar registros, realizar copias de seguridad, etc.



### 4.2.3 UAC (Control de cuentas de usuario)

Cuando pulse Siguiente tras seleccionar la opción de administración, el instalador le pedirá que permita al usuario acceso al sistema.

Si selecciona "NO" se abortará la instalación.



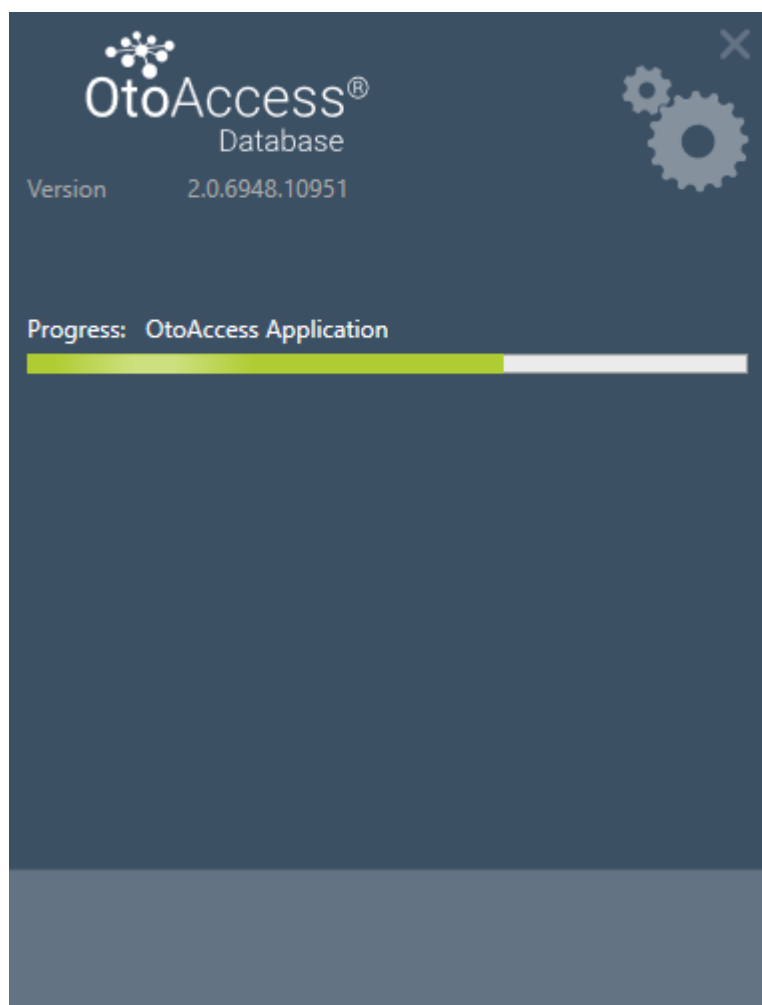
#### 4.2.4 Progreso

Durante la instalación, el instalador instalará .NET Framework, SQL Server y la aplicación.

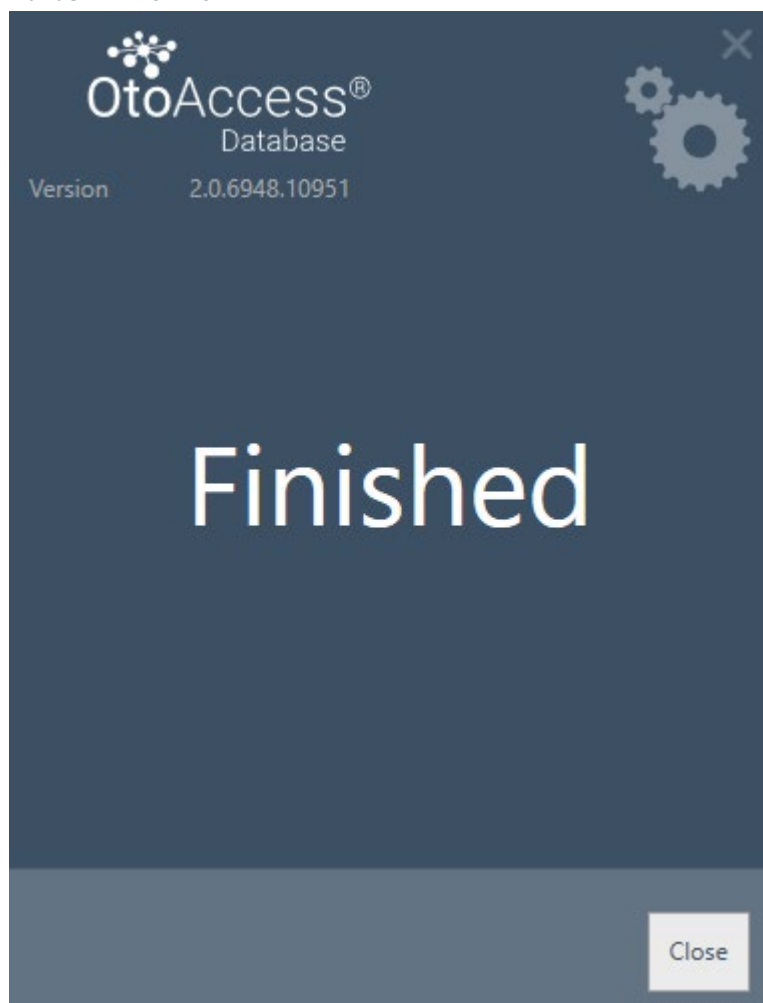
La duración de la instalación dependerá de los componentes existentes y en qué medida se ha actualizado el equipo.

La duración esperada para cada componente se indica a continuación:

- 1) .NET 4.5 Framework aproximadamente 4 minutos (es posible que se requiera reiniciar)  
.NET Framework está preinstalado en Windows 8 y sistemas operativos más recientes.
- 2) SQL Server aproximadamente 12 minutos (es posible que se requiera reiniciar)
- 3) Aplicación OtoAccess® aproximadamente 2 minutos.



#### 4.2.5 Finalizar



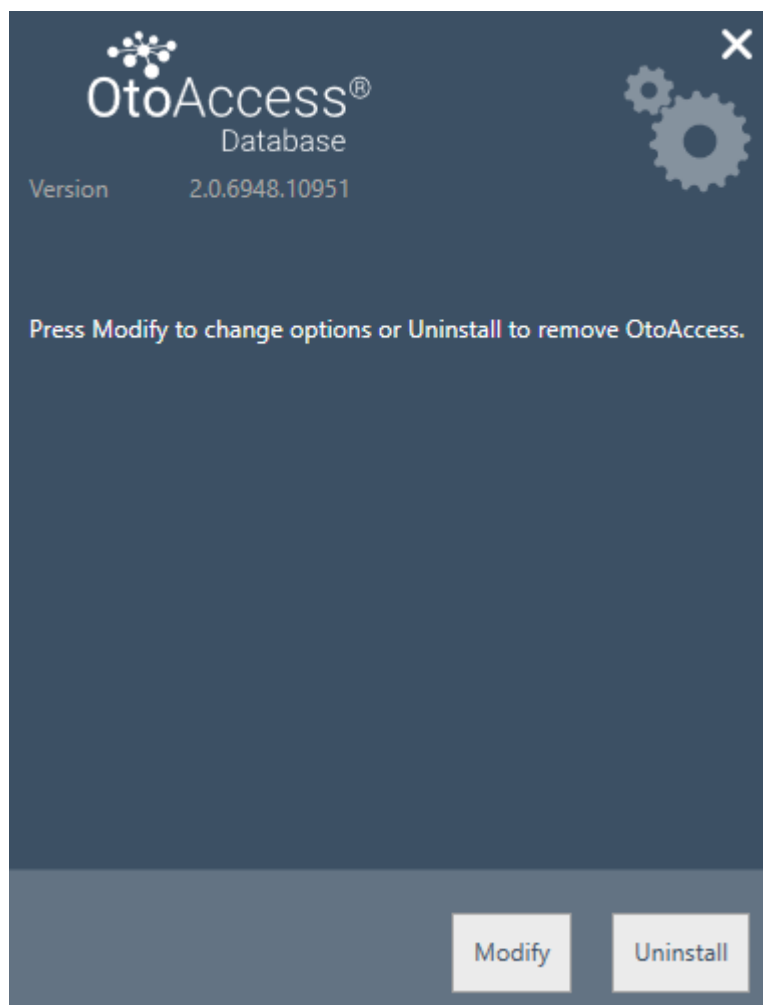
### 4.3 Desinstalar el producto

Para desinstalar el producto, busque la base de datos OtoAccess® en Programas y características y seleccione Desinstalar.

Al desinstalar el producto se desinstalará la aplicación OtoAccess® pero dejará los componentes compartidos como SQL Server y .NET Framework, incluyendo la base de datos y todos los archivos generados por el usuario.

Para desinstalar el servidor SQL, desinstálelo desde Programas y características.





#### 4.3.1 Modificar

Para modificar la instalación, pulse Modificar. Esto permitirá al usuario añadir o eliminar la administración desde la instalación.

#### 4.3.2 Reinstalar o actualizar

Para volver a instalar el producto, abra OtoAccess.exe desde el soporte de instalación. Si el producto aún está presente, el instalador se cancelará.

Cree una copia de seguridad antes de volver a instalar o actualizar.

**(Independiente o Servidor). El instalador detectará cualquier base de datos SQL existente y realizará una copia de seguridad antes de crear una nueva base de datos en blanco.**

**Seleccione usar la base de datos existente para conservar los datos de los pacientes y las pruebas existentes. Si se selecciona una nueva base de datos, los datos existentes se eliminarán.**

#### 4.4 Acceso a la red

Por defecto, la instalación del servidor se anunciará en la red y dejará que otros clientes se conecten a la máquina.

Para diagnosticar y resolver problemas en el servidor, siga los siguientes consejos:

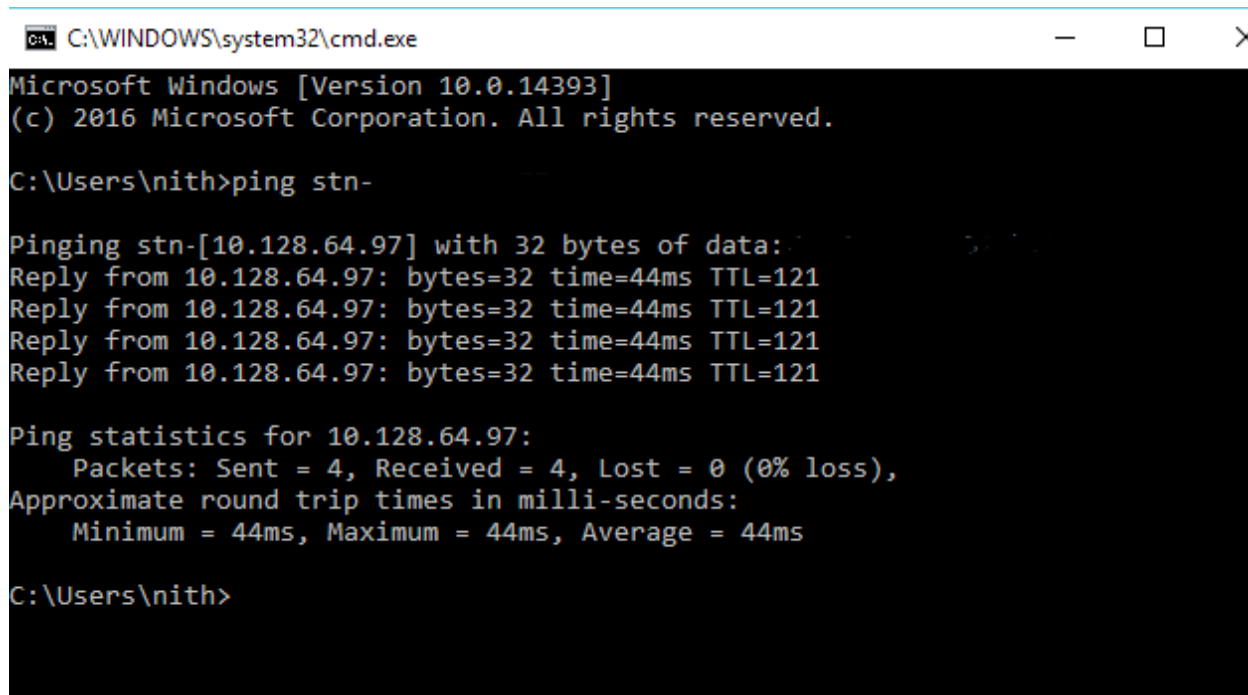


#### 4.4.1 Conexión básica

Asegure una conectividad básica entre cliente y servidor.

Pulse Windows + R, escriba CMD

En la instrucción de comando, escriba ping [nombre del equipo]



```
C:\WINDOWS\system32\cmd.exe
Microsoft Windows [Version 10.0.14393]
(c) 2016 Microsoft Corporation. All rights reserved.

C:\Users\nith>ping stn-

Pinging stn-[10.128.64.97] with 32 bytes of data:
Reply from 10.128.64.97: bytes=32 time=44ms TTL=121
Reply from 10.128.64.97: bytes=32 time=44ms TTL=121
Reply from 10.128.64.97: bytes=32 time=44ms TTL=121
Reply from 10.128.64.97: bytes=32 time=44ms TTL=121

Ping statistics for 10.128.64.97:
    Packets: Sent = 4, Received = 4, Lost = 0 (0% loss),
    Approximate round trip times in milli-seconds:
        Minimum = 44ms, Maximum = 44ms, Average = 44ms

C:\Users\nith>
```

#### 4.4.2 Comprobar las excepciones del firewall

Asegúrese que el firewall permite acceso a través del servidor SQL:

Pulse Windows + R, escriba firewall.cpl

Seleccione Permitir aplicación o función a través de Windows Firewall.

Seleccione Permitir otra aplicación...

Navegue a la ubicación de la instancia del servidor SQL que desea permitir a través del firewall, por ejemplo C:\Program Files\Microsoft SQL Server\MSSQL13.<instance\_name>\MSSQL\Binn, seleccione sqlservr.exe y haga clic en abrir.

Haga clic en Aceptar.

Haga lo mismo para el servicio SQL Browser en esta ubicación:

C:\Program Files (x86)\Microsoft SQL Server\90\Shared\sqlbrowser.exe

La lista de puertos y protocolos:

UDP 1434 (SQL Browser Services)

TCP 1433 (SQL Default Instance)

TCP \* (instancias nombradas de SQL Server; el puerto se determina al inicio del servicio)

TCP 4022 (Service Broker)

Si desea más información: <https://msdn.microsoft.com/en-us/library/cc646023.aspx>



### 4.4.3 Comprobar servicios

Asegúrese de que todos los servicios están ejecutándose.

Pulse Windows + R, escriba services.msc

Los siguientes servicios deben estar ejecutándose:

OtoAccess® Service

SQL Server (DGS)

SQL Server Browser

Usar SQL Management Studio, compruebe los siguientes servicios:

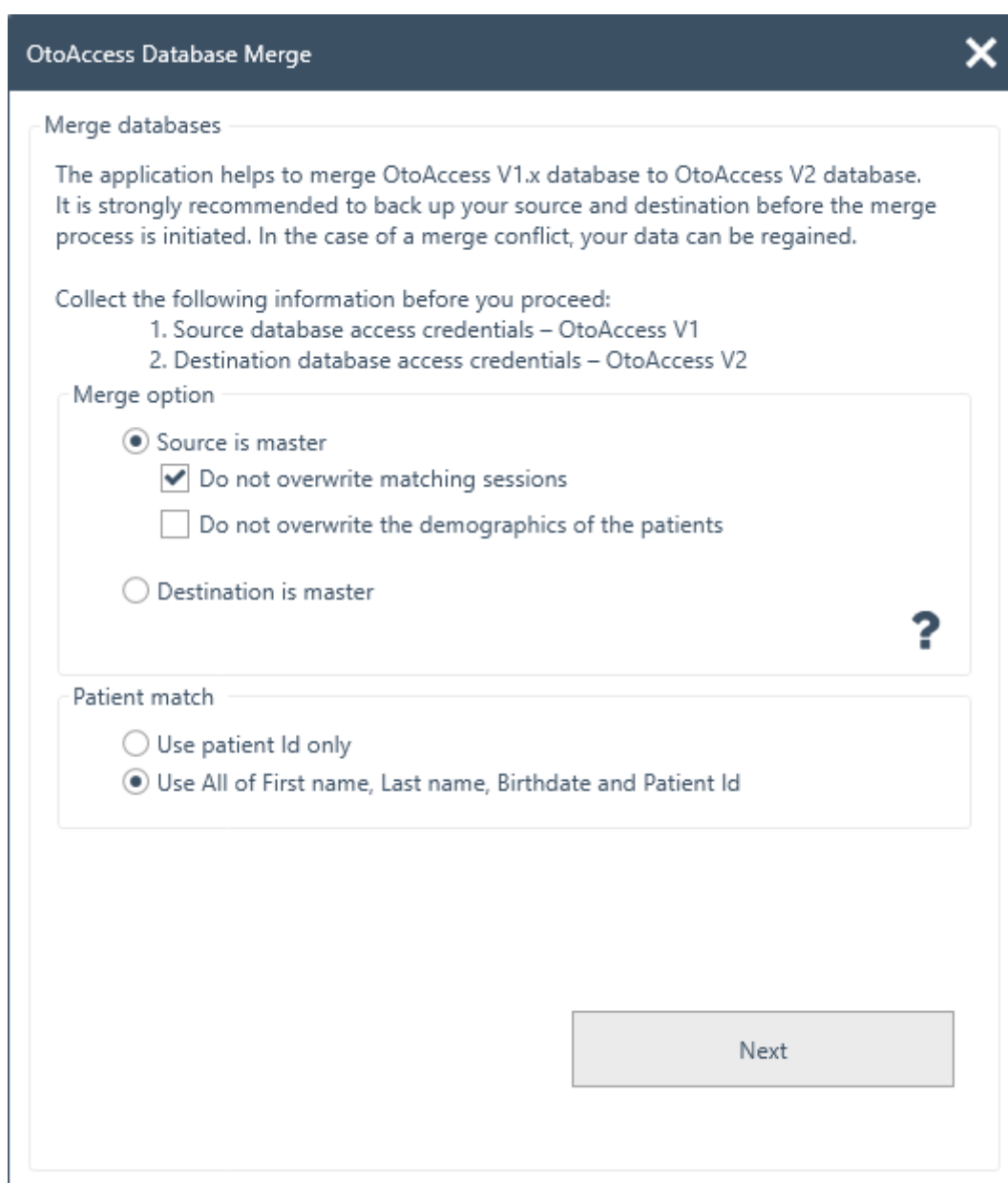
*SELECCIONE is\_broker\_enabled DESDE sys.databases DONDE name = 'ATLAS';*



## 5 Migración de datos desde OtoAccess® V1.x a la Base de datos OtoAccess®

Este es el primer paso tras la instalación de la Base de datos OtoAccess® si es necesario usar los datos existentes de OtoAccess® V1.x con la Base de datos OtoAccess®. (La Base de datos OtoAccess® es la sustitución de OtoAccess® V1.x).

1. Navegue a la carpeta de instalación de la Base de datos OtoAccess® y ejecute Merge.exe  
(Por ejemplo, la carpeta de instalación predeterminada en un equipo x64 es C:\Program Files (x86)\OtoAccess\Atlas)
2. El software para Fusionar de la Base de datos OtoAccess® se le pedirá.



The screenshot shows a window titled "OtoAccess Database Merge" with a close button (X) in the top right corner. The window contains the following text and controls:

**Merge databases**

The application helps to merge OtoAccess V1.x database to OtoAccess V2 database. It is strongly recommended to back up your source and destination before the merge process is initiated. In the case of a merge conflict, your data can be regained.

Collect the following information before you proceed:

1. Source database access credentials – OtoAccess V1
2. Destination database access credentials – OtoAccess V2

**Merge option**

☒ Source is master

☒ Do not overwrite matching sessions

☐ Do not overwrite the demographics of the patients

☐ Destination is master

**Patient match**

☐ Use patient Id only

☒ Use All of First name, Last name, Birthdate and Patient Id

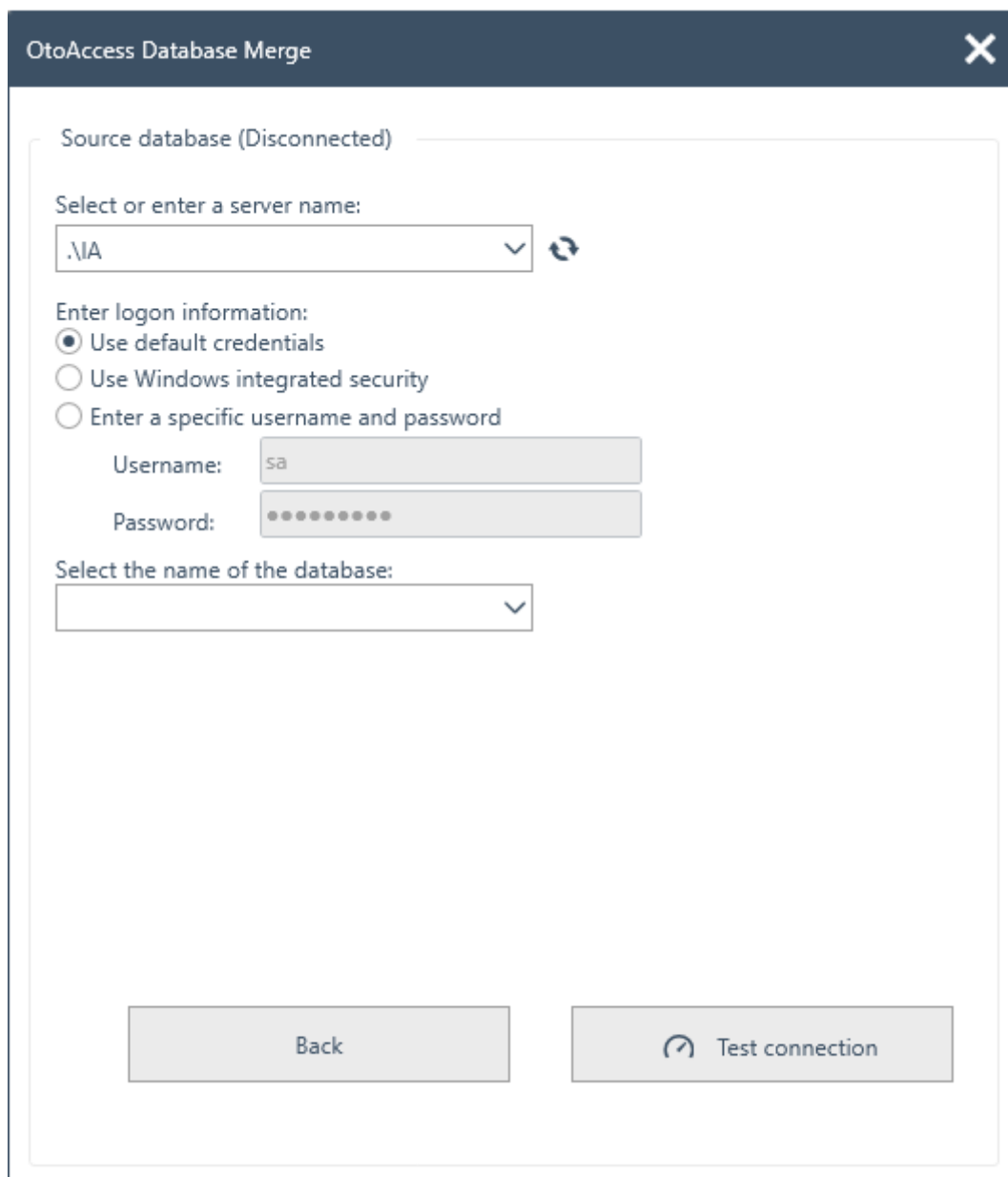
A large question mark (?) is located to the right of the "Merge option" section.

At the bottom right, there is a "Next" button.



3. La aplicación de fusión le indicará los pasos a seguir. Lea cada paso atentamente y seleccione las opciones de fusión adecuadas para la operación de fusión).
  - El origen es el maestro - OtoAccess® V1.x es el maestro la operación de fusión.
    - Copia los nuevos pacientes y las sesiones al destino
    - Sobrescribe el paciente existente y las sesiones en el destino
    - Si no desea sobrescribir sesiones, que pertenecen a un paciente en destino, seleccione la opción "No sobrescribir las sesiones que coincidan"
    - Si no desea sobrescribir la demografía del paciente, que pertenece a un paciente en destino, seleccione la opción "No sobrescribir la demografía de los pacientes"
  - El destino es maestro - La Base de datos OtoAccess® es maestra de la operación de fusión.
    - Omita copiar nuevos pacientes y sesiones a destino
    - Omita sobrescribir los pacientes y sesiones existentes en el destino
    - Solo copia las nuevas sesiones de pacientes si se encuentra una coincidencia de paciente
4. ¿Qué sucederá con los otros datos?
  - Instalaciones (clínica)
    - Si la instalación de destino tiene los datos de instalación predeterminados, los datos de la instalación de origen sobrescribirán los datos predeterminados.
    - Si el nombre de la instalación de destino coincide con el nombre de la instalación de origen, los datos de la instalación de origen sobrescribirán los datos de destino.  
(Cuando el origen es el servidor)
  - Usuarios/examinadores
    - Todos los nuevos usuarios/examinadores se copian en el destino. Omite sobrescribir los datos existentes del usuario/examinador. La combinación de Nombre, Apellidos e Iniciales identifica al usuario/examinador.
5. Coincidencia de paciente.  
Seleccione si el paciente debería identificarse como origen o destino.
6. Pinche en Next (siguiente).
7. Proporcione las credenciales de acceso a la base de datos (OtoAccess® V1.x). Asegúrese de haber probado la conexión y que ésta se haya establecido. El estado de la conexión es visible en la parte superior de la ventana. Los valores predeterminados proporcionan acceso a las credenciales de OtoAccess® V1.x local.





OtoAccess Database Merge

Source database (Disconnected)

Select or enter a server name:

.\IA

Enter logon information:

☒ Use default credentials

☐ Use Windows integrated security

☐ Enter a specific username and password

Username: sa

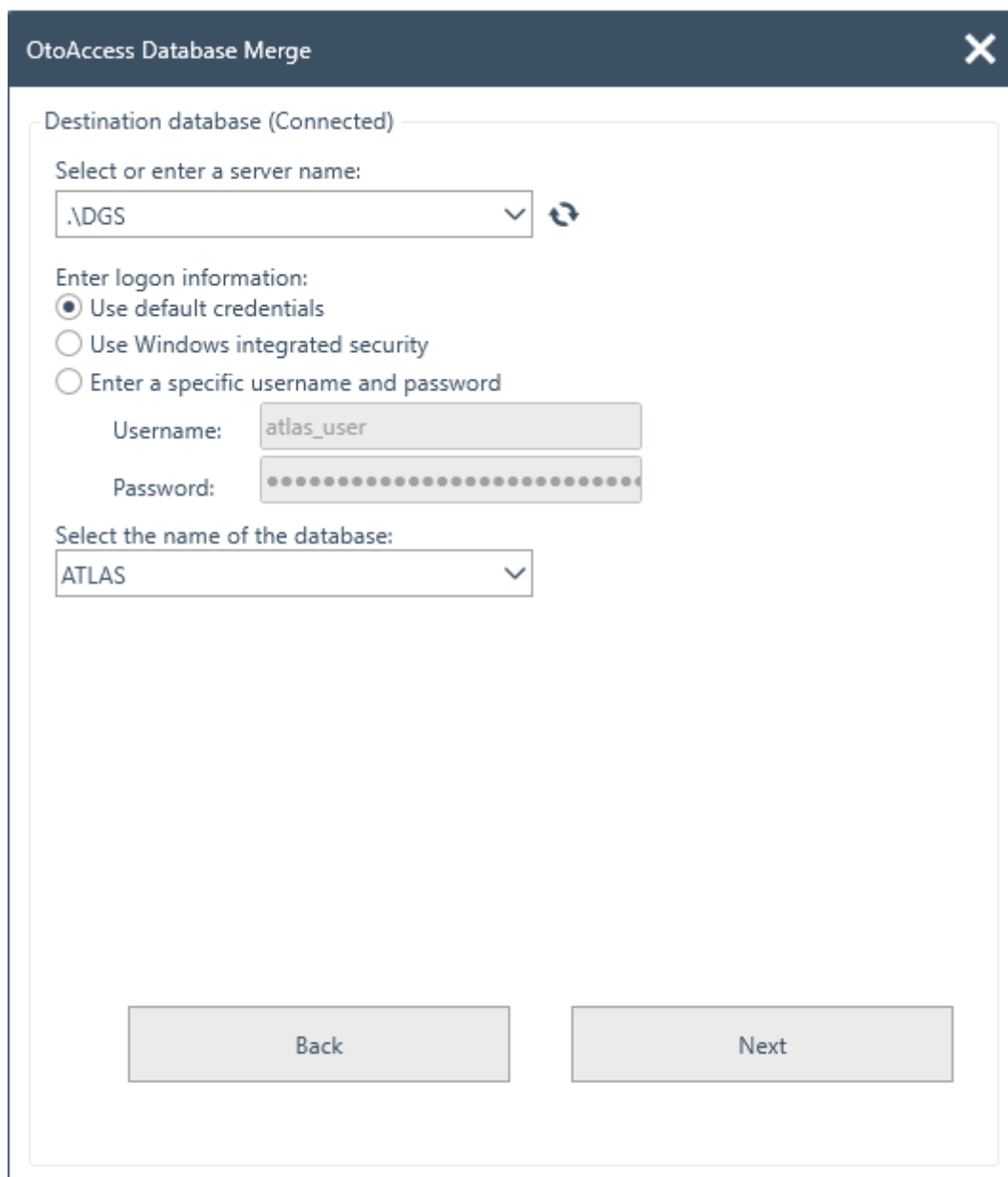
Password: .....

Select the name of the database:

Back Test connection

8. Haga clic en Probar conexión y a continuación en Siguiente.
9. Proporcione las credenciales de acceso a la base de datos de destino (Base de datos OtoAccess®). Asegúrese de haber probado la conexión y que ésta se haya establecido. El estado de la conexión es visible en la parte superior de la ventana. Los valores predeterminados proporcionan acceso a las credenciales de la Base de datos OtoAccess® local.





OtoAccess Database Merge

Destination database (Connected)

Select or enter a server name:

.\DGS

Enter logon information:

☒ Use default credentials

☐ Use Windows integrated security

☐ Enter a specific username and password

Username: atlas\_user

Password: .....

Select the name of the database:

ATLAS

Back Next

10. Haga clic en Probar conexión y a continuación en Siguiente.
11. Ahora el estado es el de preparado para la operación de fusión. Haga clic en el botón Fusionar. Sea paciente hasta que finalice la operación de fusión de la base de datos. La barra de progreso indica el estado del progreso. El estado del proceso de fusión pasará de "No iniciado", "Iniciado", y luego a "Listo".



OtoAccess Database Merge

Merge

Progress information

0,0%

Examiners processed: 0 / 0

Patients processed: 0 / 0

VERIFICATION RESULTS

Examiners : None  
Patients : None  
Sessions : None

Tests : None  
Skipped tests : None

Merge and verification log:

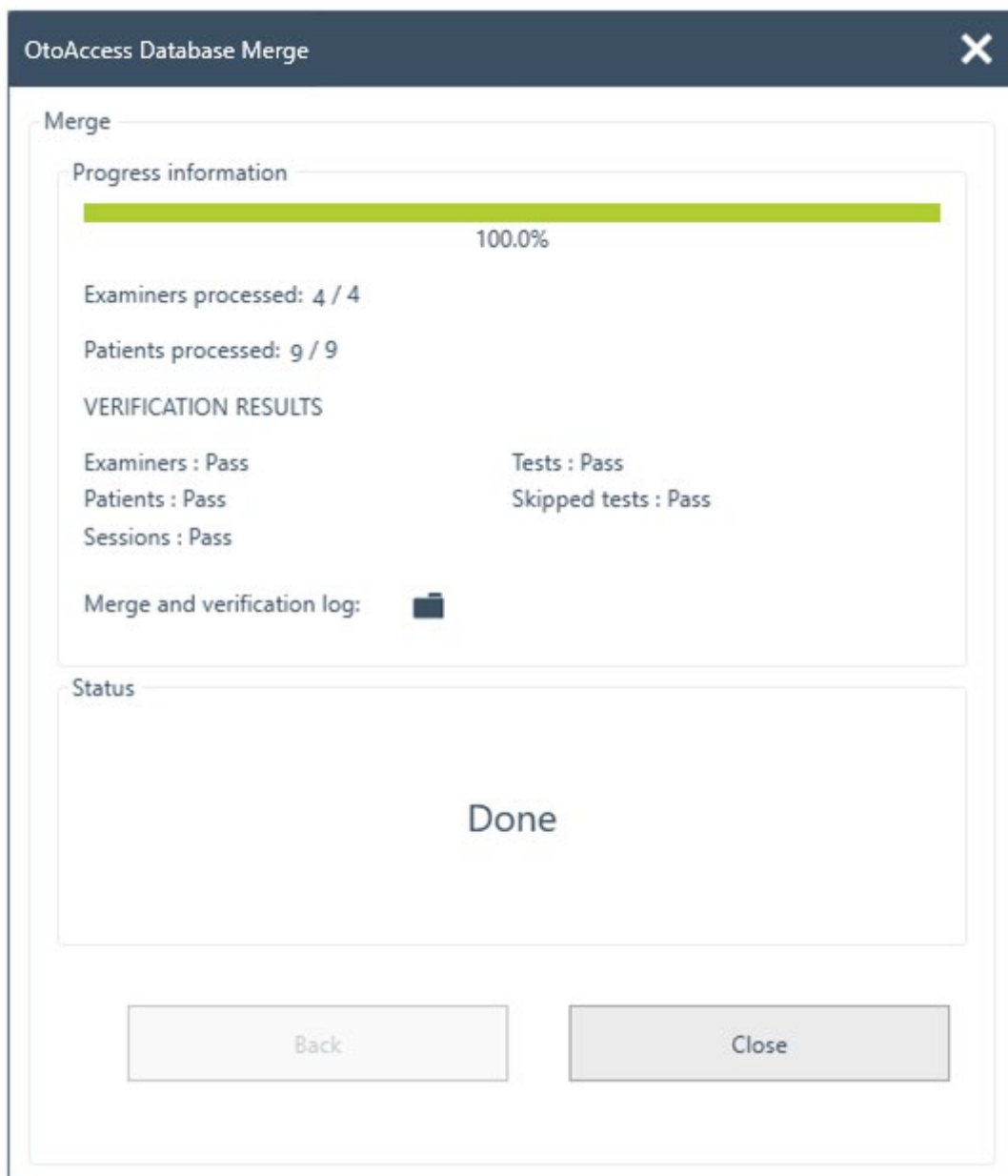
Status

Not started

Back Merge

12. Cuando el estado del progreso sea del 100 %, y el estado del proceso de fusión sea "Listo", finalizará la operación de fusión.
13. Analice cuidadosamente los examinadores procesados, los pacientes procesados y los RESULTADOS DE LA VERIFICACIÓN mostrados en la ventana de arriba. Si encuentra cualquier estado de error, el estado se importa para analizar los detalles del registro de fusión. El registro de fusión puede abrirse haciendo clic en el icono de la carpeta.





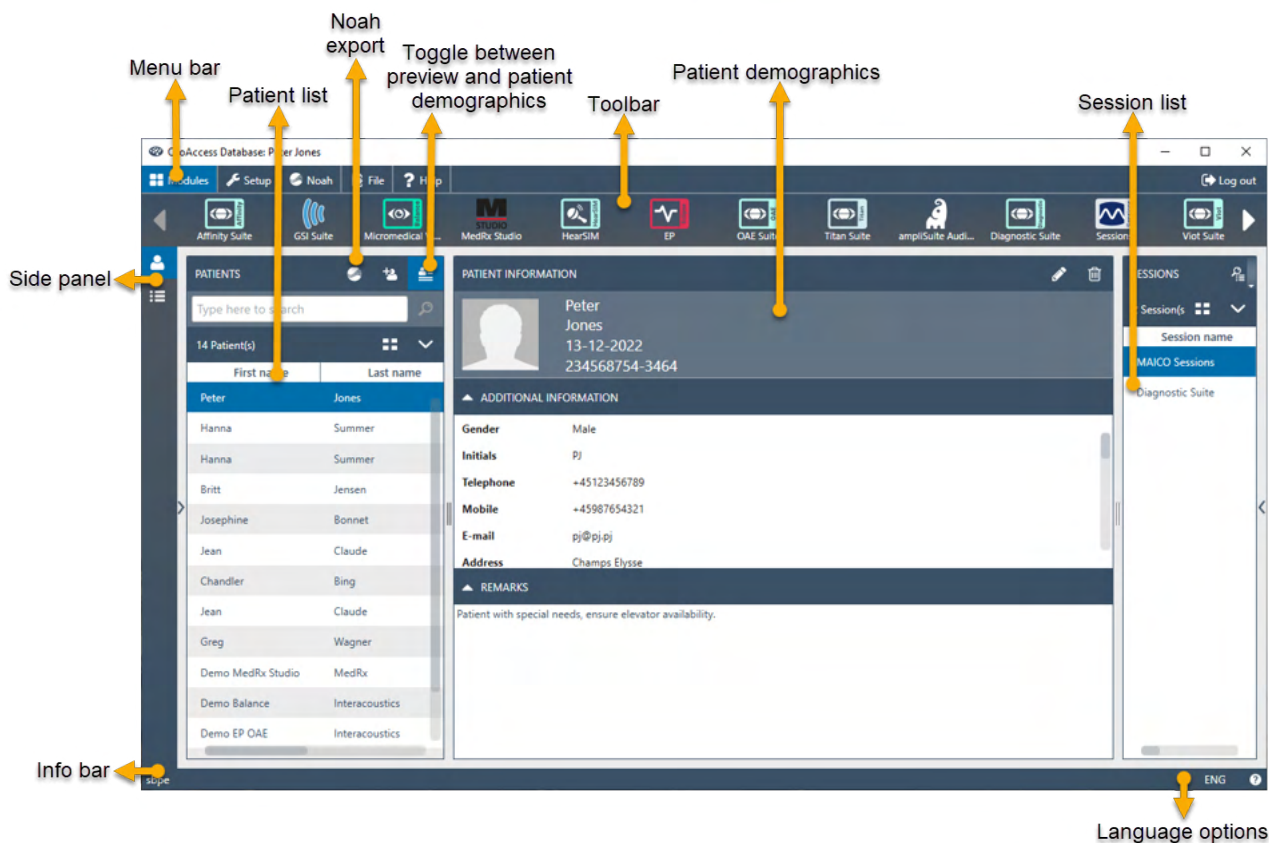
Si el estado muestra "detenido" al final, examine el registro de fusión y verificación para obtener más información.



## 6 Manual de usuario de la Base de datos OtoAccess®

### 6.1 Interfaz de usuario

La pantalla principal consta de una barra de menú, barra de herramientas, panel lateral, lista de pacientes, demografía del paciente, lista de sesiones y barra de información.



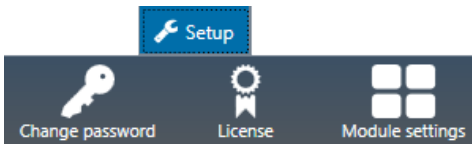
En la barra del menú, podrá encontrar un icono de ayuda . Seleccione este botón para abrir el manual.

En la esquina derecha de la barra de información, puede cambiar el idioma. Seleccione la abreviatura **ENG** para mostrar una lista desplegable de las opciones. Si selecciona un nuevo idioma, deberá reiniciar la Base de datos OtoAccess® para permitir que el cambio de idioma surta efecto.

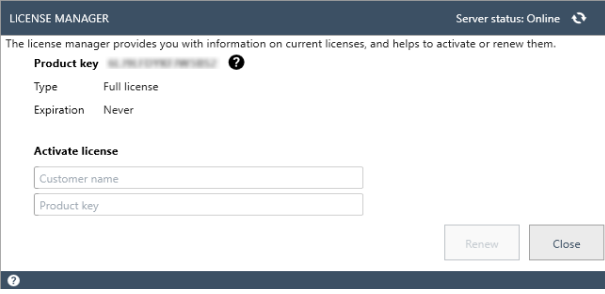
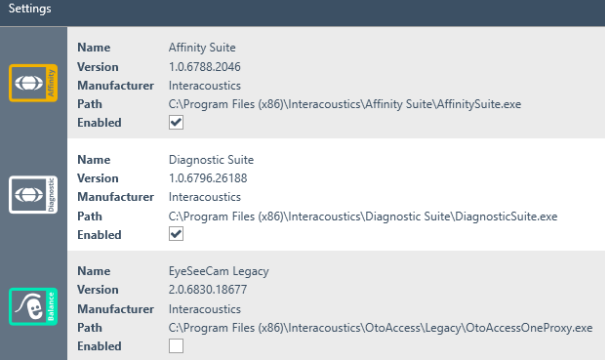


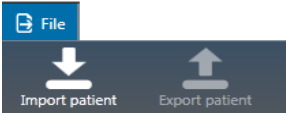
### 6.1.1 La barra del menú y la barra de herramientas

La barra del menú consta de los siguientes elementos: Módulos, Configuración, Archivo y Ayuda. Los elementos de la barra de herramientas cambian según el elemento del menú seleccionado. Puede seleccionar la función deseada desde estas opciones de la barra del menú.

| Módulos                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Bajo el menú Módulos, la barra de herramientas muestra los módulos instalados. Abra un módulo seleccionándolo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Configuración                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|  | <p>Las opciones del menú de Configuración son: cambiar la contraseña actual del usuario; ver/actualizar la licencia; mostrar/ocultar los módulos.</p> <p>Para crear una nueva contraseña, seleccione <b>Cambiar contraseña</b>. Aparece la siguiente ventana emergente:</p> <div data-bbox="957 1030 1260 1473"><p>CHANGE PASSWORD</p><p>Old password<br/><input type="password"/></p><p>New password<br/><input type="password"/></p><p>Confirm password<br/><input type="password"/></p><p>OK Cancel</p></div> <p>Primero, introduzca su contraseña antigua. A continuación, introduzca su nueva contraseña y confirme el cambio de contraseña volviendo a introducir esta nueva contraseña en el tercer campo de texto. Seleccione <b>Aceptar</b> para confirmar el cambio y <b>Cancelar</b> para salir.</p> |



|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>Seleccione <b>Licencia</b> para mostrar el administrador de licencia donde podrá ver qué licencia está actualmente activa y/o activar una nueva clave de licencia. Tras introducir una nueva clave, seleccione <b>Verificar</b> para verificar la clave y activar la licencia.</p> <p>Si hay una licencia válida activa, el botón Activar licencia mostrará Comprobar licencia, para permitirle comprobar el estado de su licencia y activar las funciones actualizadas.</p> |
|  | <p>Seleccione <b>Configuración del módulo</b> para acceder a información útil sobre los módulos instalados, como el número de versión, el nombre del fabricante y la ubicación desde la cual se instaló el archivo.</p> <p>Adicionalmente, puede seleccionar si cada módulo está activo o visible.</p>                                                                                                                                                                          |

| Archivo                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>Seleccione <b>Archivo</b> para mostrar las siguientes dos opciones en la barra de herramientas:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Importar paciente</i>: importa el archivo de un paciente</li> <li>• <i>Exportar paciente</i>: exporta los datos y sesiones del paciente a un archivo. Tenga en cuenta que primero debe seleccionar el paciente, antes de que el botón de exportación esté disponible.</li> </ul> <p>Cuando se selecciona la función de exportación, aparecerá una ventana emergente para seleccionar el nombre de archivo y la ubicación.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Seleccione <b>*.Oto</b> si desea exportar el paciente en un archivo cifrado. Este archivo solo se usará en la aplicación OtoAccess®.</li> <li>• Seleccione <b>*.xml</b> o <b>*.json</b>, si se necesita un archivo público.</li> </ul> |



| Ayuda                                                                                                                                                               |                                                                                                                                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | <p>En el menú de ayuda, puede encontrar la guía del usuario y la información de la versión de la Base de datos OtoAccess®.</p> |

### 6.1.2 Panel lateral

En el panel lateral, es posible seleccionar la categoría de paciente  o sesión . La vista del paciente muestra la lista de pacientes y las sesiones para cada paciente. La vista de la sesión muestra la lista de sesiones completa para todos los pacientes de la base de datos.

### 6.1.3 Crear paciente y listas de pacientes

Las listas de pacientes muestra al paciente como creado en la Base de datos OtoAccess®. Desde aquí, es posible añadir nuevos pacientes, modificar datos y buscar pacientes.

| PATIENTS           |           |            |
|--------------------|-----------|------------|
| 1                  | 2         |            |
| 3                  | 4         | 5          |
| Found 2 Patient(s) |           |            |
| First name         | Last name | Birth date |
| Demo               | Demo      | 03-01-19   |
| Demo               | Demo2     | 03-10-20   |

1. Añadir un nuevo paciente.
2. Alterne entre la demografía detallada del paciente y la información detallada de la sesión.
3. Campo de búsqueda.
4. Alterne entre los datos de búsqueda del paciente en la vista de cuadrícula y la vista combinada.
5. Seleccione los campos del paciente que desea ver.
6. Ordenar.

Al seleccionar el botón de vista de cuadrícula  se podrá cambiar la vista de lista para mostrar todos los pacientes en un formato de cuadrícula.

| Patient Id | First name | Last name | Birth date | Gender |
|------------|------------|-----------|------------|--------|
|------------|------------|-----------|------------|--------|

Seleccionar el botón de vista combinada  mostrará todos los datos demográficos en un campo en vez de en columnas. Esta vista deshabilita la función de ordenar según un campo específico como Apellidos o Nombre.

|            |             |
|------------|-------------|
| Patient Id | 270997-1219 |
| First name | Steve       |
| Last name  | Nilsson     |
| Birth date | 27-07-1997  |
| Gender     | Male        |
| E-mail     |             |

Seleccione la flecha descendente  junto al icono de vista de lista para cambiar los campos que se muestran en la lista. Aparecerá un menú desplegable listando todos los elementos. Los elementos con una marca delante están incluidos en la lista de pacientes.



|              |   |
|--------------|---|
| First name   | ✓ |
| Last name    | ✓ |
| Session name | ✓ |
| Create date  | ✓ |
| Update date  | ✓ |
| Examiner     | ✓ |
| Module       | ✓ |

Para buscar a un paciente, utilice el cuadro de búsqueda sobre la lista de pacientes. Los elementos de búsqueda pueden ser el ID de la persona, Apellidos, Nombre y Fecha de nacimiento.

Introduzca los caracteres para su búsqueda en el campo de búsqueda y pulse la tecla **Enter** o el icono **Buscar**.

Cuando desee introducir nueva información sobre un paciente, la lista de pacientes buscará el paciente que coincida con la nueva información de entrada y luego actualizará la información almacenada en el paciente elegido. Si se le presentan más de un paciente a los que aplicar esta nueva información, asegúrese de seleccionar la persona correcta. La información actualizada aparecerá en la sección Información del paciente.

Para ver la lista completa de pacientes de nuevo, pulse la cruz que aparece en lugar el icono de búsqueda.

Para realizar una búsqueda avanzada de un paciente, haga clic en el campo de búsqueda y aparecerá una flecha desplegable . Pulse este botón de flecha para mostrar una lista desde la cual puede seleccionar su criterio de búsqueda avanzada.

Cuando seleccione un elemento, aparecerá una marca junto a él en la lista y este elemento de búsqueda se mostrará bajo el campo de búsqueda. El campo puede editarse o deseleccionarse seleccionando la cruz junto a él.

Para crear un nuevo paciente, pulse el botón añadir sobre la lista del pacientes para abrir una pantalla en blanco de información del paciente.

Esta nueva pantalla del paciente consta de una imagen del paciente, datos generales demográficos del paciente, junto con algunos campos adicionales. El área bajo la imagen contiene información adicional, que puede añadirse al paciente.



Ambas áreas (datos demográficos generales y adicionales), pueden ser personalizados en la configuración. Consulte el documento Herramienta de administración para ver una descripción de la configuración de estos campos.

Para añadir una imagen de su paciente, seleccione el botón añadir . Se abre un cuadro emergente de selección de archivo desde el cual puede elegir la imagen que desea subir. También puede arrastrar y soltar una imagen en este área. El tamaño y calidad de la imagen se ajusta automáticamente.

Para eliminar una imagen, seleccione el botón de papelera .

Tan pronto como se introduzcan todos los datos correctamente, el botón guardar  estará habilitado y los datos introducidos podrán almacenarse en la base de datos. Para descartar cualquiera de los cambios, seleccione el botón cancelar .

Dependiendo de los ajustes (consulte el documento Administración), puede ser necesario que el ID del paciente sea único.

Patient Id  

En los casos en que el ID recién introducido ya exista en el sistema, aparecerá una cruz de color magenta en vez de la flecha y un marco también magenta alrededor del campo de ID.

6.1.4 Búsqueda de paciente

La Base de datos OtoAccess permite múltiples métodos de búsqueda para ayudar a cumplir con diferentes requisitos regulatorios. Las opciones de búsqueda se establecen en la herramienta de administración bajo las preferencias predeterminadas. La Aplicación Base de datos OtoAccess debe reiniciarse para que los cambios surtan efecto.

*Nota: Cuando se selecciona un paciente, independientemente de los ajustes, este paciente será visible en la lista de pacientes hasta que se seleccione activamente otro paciente.*

*Nota: La búsqueda no distingue entre mayúsculas y minúsculas.*

Improved patient privacy

☐ Exact match

Minimum search characters

Ajuste en la herramienta Administrador bajo preferencias predeterminadas.

|                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                   |
|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ajuste predeterminado - la lista de pacientes se llena al inicio | No hay cambios en el comportamiento desde las versiones v2.x anteriores de Base de datos OtoAccess.<br><br>La lista de pacientes está completamente expuesta y la búsqueda se efectuará desde el primer carácter escrito en el campo de búsqueda. |
|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

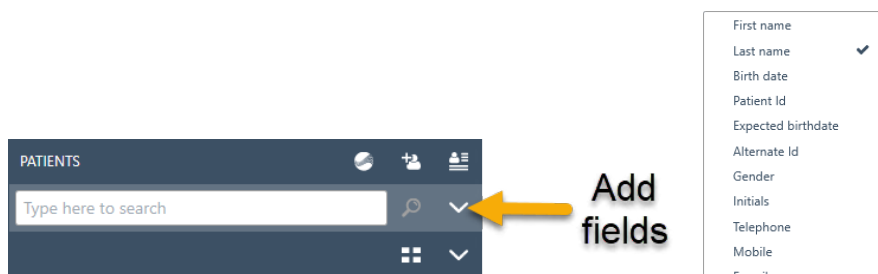


|                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                             | <div><div>PATIENTS</div><div><div>joe</div><div>X</div><div>▼</div></div><div>Found 4 patient(s)</div><div><div>First name</div><div>Last name</div><div>Birth da</div></div><div><div>Joel</div><div>Bourne</div><div>02/06/1990</div></div><div><div>Joe</div><div>Dawidson</div><div>28/12/2022</div></div><div><div>Joe</div><div>Dawidson</div><div>27/12/2022</div></div><div><div>Joe</div><div>Hansson</div><div>01/11/2022</div></div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Coincidencia exacta - la lista de pacientes está vacía al inicio            | <div><p>Se aplica una coincidencia de paciente estricta, la información del paciente solo se muestra cuando los resultados de la búsqueda se reduzcan a un paciente que coincida.</p><p>Se mostrará el número de pacientes encontrados.<br/><b>Utilice la búsqueda de paciente ampliada para estrechar los resultados.</b></p></div> <div><div>PATIENTS</div><div><div>joe</div><div>X</div><div>▼</div></div><div>Found 3 patients - enter more details</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Caracteres de búsqueda mínimos - la lista de pacientes está vacía al inicio | <div><p>El número mínimo de caracteres determinará cuándo se muestran los resultados. Por ejemplo, si el valor está establecido a cuatro caracteres, el resultado empezará a mostrarse cuando introduzca el cuarto carácter, excepto para los nombres de pacientes que tengan menos de cuatro caracteres, que se mostrarán cuando aparezca una coincidencia.</p><p>En el ejemplo siguiente, "caracteres mínimos de búsqueda" está establecido en cuatro.</p></div> <div><div>PATIENTS</div><div><div>joe</div><div>X</div><div>▼</div></div><div>Found 3 patient(s)</div><div><div>First name</div><div>Last name</div><div>Birth da</div></div><div><div>Joe</div><div>Dawidson</div><div>28/12/2022</div></div><div><div>Joe</div><div>Dawidson</div><div>27/12/2022</div></div><div><div>Joe</div><div>Hansson</div><div>01/11/2022</div></div></div> |



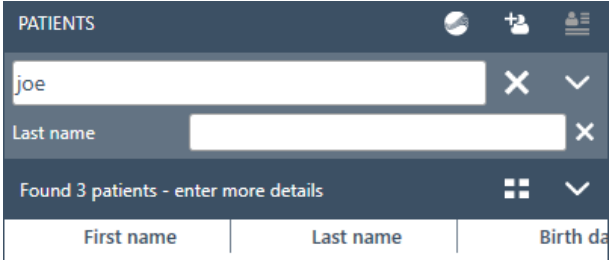
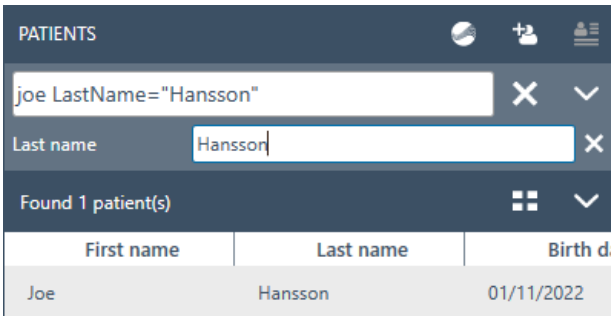
### 6.1.4.1 Búsqueda de paciente ampliada

La Base de datos OtoAccess tiene una función de búsqueda ampliada. Añadir campos de búsqueda dedicados le permite estrechar la búsqueda. Los campos de búsqueda seleccionados aparecerán automáticamente cuando inicie la búsqueda.



Seleccione los campos de búsqueda relevantes.

Ejemplo, "Coincidencia exacta" habilitada:

|                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Buscar "Joe".</p>                          | <p>Se han encontrado demasiados resultados. El campo de búsqueda pre añadido "Apellido" se muestra automáticamente. Es posible añadir campos de búsqueda adicionales.</p>  |
| <p>Añadir "Hansson" en el campo Apellido.</p> | <p>Se encuentra y muestra un paciente único.</p>                                                                                                                           |

### 6.1.4.2 Buscar usando sintaxis

Usar los campos de búsqueda añadidos mostrará la sintaxis usada en el campo de búsqueda principal. Existen más campos y combinaciones disponibles que los mostrados a continuación.

#### Ejemplo de paciente

Nombre: Joe

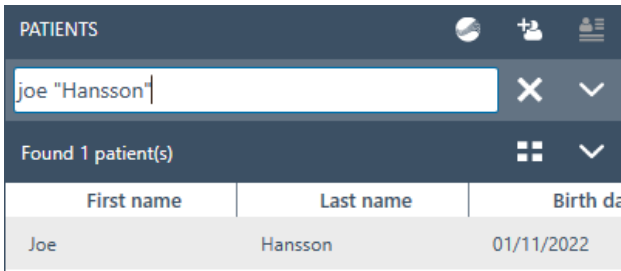
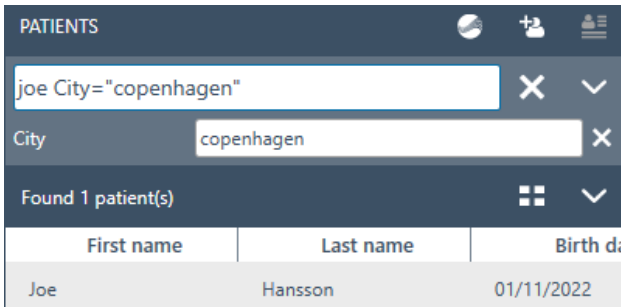
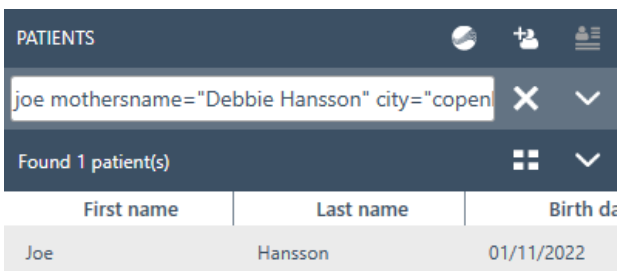
Apellido: Hansson

Ciudad: Copenhagen

Nombre de la madre: Debbie Hansson



Resultados de entrada en el campo de búsqueda principal.

|                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Joe "Hansson"                                         | <p>Paciente encontrado.</p>                                                        |
| Joe City="Copenhagen"                                 | <p>Paciente encontrado.</p>                                            |
| joe mothersname="Debbie Hansson"<br>city="copenhagen" | <p>Paciente encontrado.</p>  |

### 6.1.5 Datos demográficos del paciente

Los datos demográficos del paciente muestran los detalles del paciente. Desde esta vista, puede editar (1), eliminar (2) o añadir comentarios (3) sobre el paciente. Para añadir comentarios, primero debe seleccionar el icono de edición.

PATIENT INFORMATION



Steve Nilsson

27-07-1997

270997-1219

Gender Male

E-mail support@otoaccess.com

▲ ADDITIONAL INFORMATION

Telephone +4563713636

Country Denmark

Physician Dr. Demant

Create date 14-01-2019 09:59

Zip code 5500

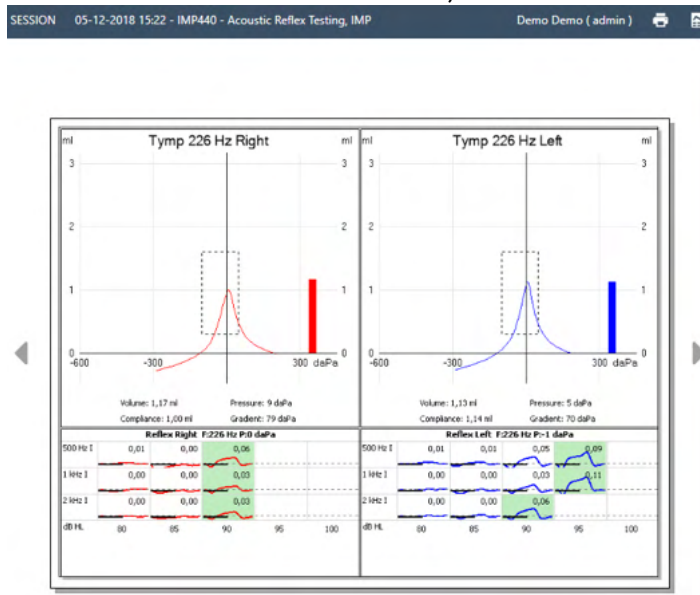
Update date 05-02-2019 08:50

City Middelfart



### 6.1.6 Vista previa de la sesión

Desde la listas de pacientes, haga clic en el botón  para alternar entre los datos demográficos del paciente y la vista previa de la sesión. La vista previa de la sesión muestra una vista previa e información sobre la sesión directamente en la Base de datos OtoAccess®, sin abrir el módulo correspondiente.



**Información:** Dependiendo del fabricante del módulo, algunos módulos pueden no ser compatibles con la función de vista previa.

### 6.1.7 Lista de sesiones

A la derecha de los datos demográficos del paciente y la vista previa de los resultados de la prueba, hay una lista de sesiones con todas las pruebas disponibles para el paciente seccionado.

| SESSIONS                      |                  |  |  |    |
|-------------------------------|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 2 Session(s)                  |                  |  |  |  |
| Session name                  | Create date      |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                       |
| IMP440 - Tympanometry 226H... | 22-09-2016 11:30 |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                       |
| Demo DPOAE                    | 20-09-2016 09:46 |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                       |

Desde aquí, haga clic para presentar una vista previa de la sesión seleccionada en la Base de datos OtoAccess®. Haga doble clic para abrir la sesión en el módulo de medición.

|                                                                                     |                                                                       |             |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-------------|
|  | La vista de las listas muestra toda las sesiones en formato de lista. |             |
|                                                                                     | Session name                                                          | Create date |

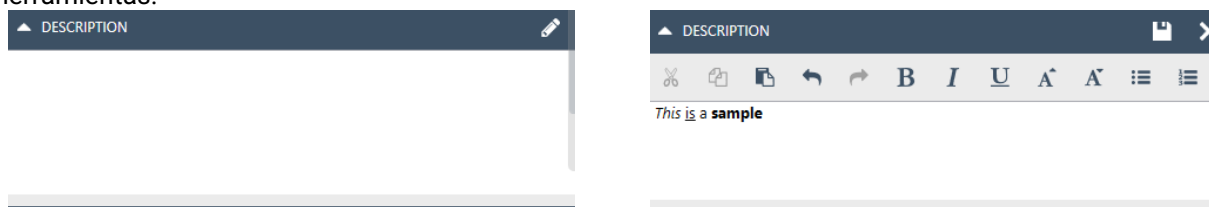


|                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |              |                                  |             |                  |            |      |           |      |             |                  |          |       |        |     |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------------------------|-------------|------------------|------------|------|-----------|------|-------------|------------------|----------|-------|--------|-----|
|   | <p>La vista combinada muestra todos los elementos en un campo en vez de en una columna.</p> <p>Combined view</p> <table border="1"> <tr> <td>Session name</td><td>IMP440 - Acoustic Reflex Testing</td></tr> <tr> <td>Create date</td><td>05-12-2018 15:22</td></tr> <tr> <td>First name</td><td>Demo</td></tr> <tr> <td>Last name</td><td>Demo</td></tr> <tr> <td>Update date</td><td>03-01-2019 13:48</td></tr> <tr> <td>Examiner</td><td>Admin</td></tr> <tr> <td>Module</td><td>IMP</td></tr> </table>                                                                                                                       | Session name | IMP440 - Acoustic Reflex Testing | Create date | 05-12-2018 15:22 | First name | Demo | Last name | Demo | Update date | 03-01-2019 13:48 | Examiner | Admin | Module | IMP |
| Session name                                                                       | IMP440 - Acoustic Reflex Testing                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |              |                                  |             |                  |            |      |           |      |             |                  |          |       |        |     |
| Create date                                                                        | 05-12-2018 15:22                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |              |                                  |             |                  |            |      |           |      |             |                  |          |       |        |     |
| First name                                                                         | Demo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |              |                                  |             |                  |            |      |           |      |             |                  |          |       |        |     |
| Last name                                                                          | Demo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |              |                                  |             |                  |            |      |           |      |             |                  |          |       |        |     |
| Update date                                                                        | 03-01-2019 13:48                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |              |                                  |             |                  |            |      |           |      |             |                  |          |       |        |     |
| Examiner                                                                           | Admin                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |              |                                  |             |                  |            |      |           |      |             |                  |          |       |        |     |
| Module                                                                             | IMP                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |              |                                  |             |                  |            |      |           |      |             |                  |          |       |        |     |
|   | <p>Para revisar las mediciones en un módulo de medición, seleccione las sesiones relevantes y luego el icono de revisión para abrir el módulo correspondiente.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |              |                                  |             |                  |            |      |           |      |             |                  |          |       |        |     |
|   | <p>El icono Mover asigna las mediciones seleccionadas a otro paciente. Puede seleccionar varias sesiones (máximo 5). Tan pronto como pulse el botón de mover, la lista de sesiones cambia a la lista de pacientes para seleccionar el paciente de destino. Puede realizar una búsqueda para encontrar el paciente de destino. Seleccione el paciente de destino y pulse el icono Mover de nuevo  o seleccione el botón Cancelar  para detener el proceso.</p> |              |                                  |             |                  |            |      |           |      |             |                  |          |       |        |     |
|  | <p>Para eliminar las mediciones actuales seleccionadas (máx. 5), pulse el botón Eliminar.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |              |                                  |             |                  |            |      |           |      |             |                  |          |       |        |     |



### 6.1.8 Descripción

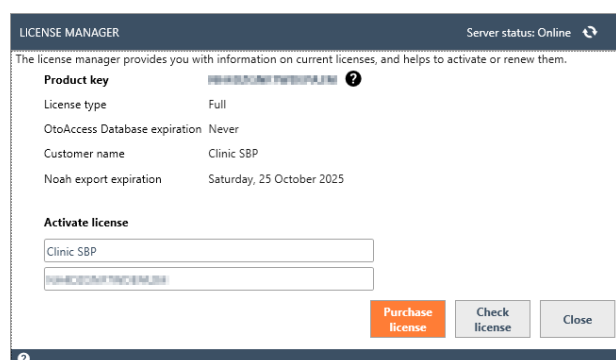
En el cuadro de descripción, puede añadir un comentario sobre la medición. Seleccione el botón de edición  para comenzar a introducir una descripción. Al seleccionar el botón de edición aparecerá un cuadro de herramientas.



La siguiente tabla describe las diferentes funciones disponibles para modificar el texto. Las ediciones y los cambios pueden almacenarse seleccionando el icono de guardar , o descartarse seleccionando el icono de cancelar .

|                                                                                     |                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
|    | Cortar                                      |
|    | Copiar                                      |
|    | Pegar                                       |
|  | Deshacer y rehacer                          |
|  | Negrita, cursiva y subrayado                |
|  | Aumentar y disminuir el tamaño de la fuente |
|  | Alineación de párrafos                      |

### 6.1.9 Activar licencia



Seleccione **Licencia** para mostrar el administrador de licencia donde podrá ver qué licencia está actualmente activa y/o activar una nueva clave de licencia. Tras introducir una nueva clave, seleccione **Activar licencia** para verificar la clave y activar la licencia.

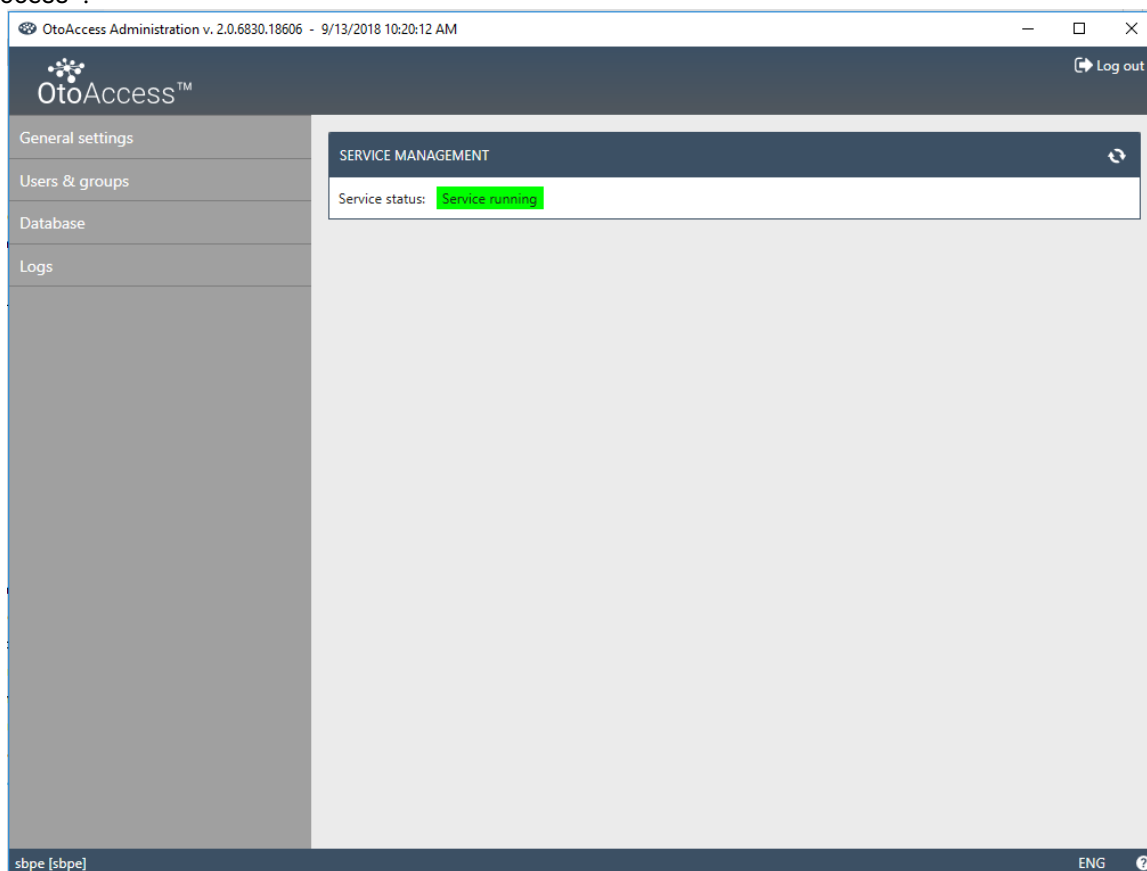
Si hay una licencia válida activa, el botón Activar licencia mostrará **Comprobar licencia**, para permitirle comprobar el estado de su licencia y activar las funciones actualizadas.

**Comprar licencia** le llevará al sitio web OtoAccess.com, donde puede habilitar la exportación de Noah sobre sus licencias y comprar licencias de la Base de datos OtoAccess.



## 6.2 Administración de la Base de datos OtoAccess®

La instalación de la Base de datos OtoAccess® también instala la Herramienta de administración de la Base de datos OtoAccess®. La herramienta ofrece personalización de varios ajustes de la Base de datos OtoAccess®.



Los ajustes configurables incluyen ajustes generales sobre las preferencias del usuario en la base de datos del paciente, gestión del usuario y la opción de ver y administrar archivos de registro.

|                                                                                               |                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div>General settings</div> <div>Users &amp; groups</div> <div>Database</div> <div>Logs</div> | <b>Ajustes generales:</b> Todos los ajustes sobre las preferencias del usuario en la base de datos del paciente y su instalación. |
|                                                                                               | <b>Usuarios y grupo:</b> Todos los ajustes sobre la administración de usuarios y la autenticación del usuario.                    |
|                                                                                               | <b>Base de datos:</b> Información general y ajustes sobre la base de datos y la función de copia de seguridad.                    |
|                                                                                               | <b>Registros:</b> Ajustes y revisión de todos los archivos de registro disponibles.                                               |



El icono de ayuda  está situado en la barra del menú. Seleccione este botón para abrir el manual.

En la esquina derecha de la barra de información, puede cambiar el idioma. Seleccione la abreviatura  para mostrar una lista desplegable de las opciones. Si selecciona un nuevo idioma, deberá reiniciar OtoAccess® para permitir que el cambio de idioma surta efecto.

---

**Información:** Si se cambia el idioma en la Herramienta de administración de la Base de datos OtoAccess®, el idioma cambiará automáticamente en la Base de datos OtoAccess®.

---

## 6.2.1 Ajustes generales

Los ajustes generales le proporcionan la opción de personalizar su base de datos ATLAS.

|                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div>General settings</div> <div>Facility information</div> <div>Service management</div> <div>Default preferences</div> <div>Patient fields</div> <div>User-defined patient fields</div> | <p><b>Información de la instalación:</b> Para introducir los datos sobre su instalación.</p> <p><b>Administración del servicio:</b> Para comprobar el estado del servicio que se conecta a la base de datos, y, posiblemente, reiniciar el servicio si hay problemas de conexión.</p> <p><b>Preferencias predeterminadas:</b> Para establecer los valores predeterminados de la base de datos de pacientes.</p> <p><b>Campos del paciente:</b> Para definir las preferencias de orden de los campos primario y secundario en la base de datos.</p> <p><b>Campos del paciente definidos por el usuario:</b> Para añadir hasta siete campos personalizados definidos por el usuario.</p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

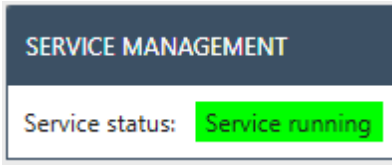
### 6.2.1.1 Información de la instalación

|                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div>FACILITY INFORMATION</div>  <p><b>Name</b> Test Clinic</p> <p><b>Address</b> Audiometer Allé 1</p> <p><b>Address 2</b></p> <p><b>Zip code</b> 5500</p> <p><b>City</b> Middelfart</p> | <p>Utilice el botón de edición para editar los datos de la instalación.</p> <p>Seleccione la imagen del encabezado o el icono añadir  para añadir un logotipo. Seleccione el icono de papelera  para eliminar el logotipo.</p> <p>Tras introducir todos los datos requeridos para su instalación, seleccione el icono guardar  en la esquina superior derecha para guardar sus ediciones.</p> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



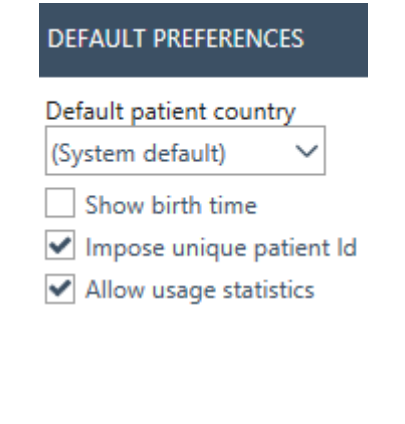
### 6.2.1.2 Administración del servicio

Indica el estado del servicio de OtoAccess®.

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p><b>Estado del servicio:</b> Esto muestra <i>Servicio en ejecución, Inicio pendiente</i> o <i>Servicio detenido</i></p> <p>El botón de reinicio  detiene y reinicia el servicio.</p> <p>El estado <i>Servicio en ejecución</i> es esencial para el funcionamiento normal de la Base de datos OtoAccess®.</p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### 6.2.1.3 Preferencias predeterminadas

Los ajustes del paciente le permiten establecer algunos ajustes generales para la base de datos del paciente. Los cambios a los ajustes se guardan automáticamente.

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p><b>País predeterminado del paciente:</b> Establece el valor del país predeterminado para los pacientes recién creados.</p> <p><b>Mostrar fecha de nacimiento:</b> Muestra la fecha de nacimiento. Puede seleccionar si la fecha de nacimiento se muestra en la vista del paciente (solo relevante para bebés).</p> <p><b>Imponer un ID único del paciente:</b> Impone un ID único del paciente. Esto hace que no sea posible tener dos pacientes con el mismo ID.</p> |
|                                                                                     | <p><b>Permitir estadísticas de uso:</b> Le permite registrar de forma anónima el uso del software. Este registro ayuda a mejorar la usabilidad y flujo de trabajo del software. Tenga en cuenta que la información del paciente y de la instalación no se registran.</p>                                                                                                                                                                                                 |

### 6.2.1.4 Privacidad mejorada del paciente

La Base de datos OtoAccess tiene una opción para forzar la privacidad mejorada del paciente en la Base de datos OtoAccess bajo la interfaz.

Si estas opciones están habilitadas, la lista de pacientes en OtoAccess estará vacía por defecto, y no mostrará ningún paciente al menos que se cumplan los criterios de búsqueda.



Los cambios realizados a Privacidad mejorada afectarán a todos los clientes de la Base de datos OtoAccess en la configuración, y surtirán efecto una vez que los clientes de la Base de datos OtoAccess inicien sesión.

|                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Improved patient privacy</b></p> <p><input type="checkbox"/> Exact match</p> <p>Minimum search characters <input type="text" value="0"/></p> | <p><b>Configuración estándar:</b> Si ninguno de los ajustes siguientes han sido alterados, OtoAccess mostrará la lista completa de pacientes.</p> <p><b>Coincidencia exacta:</b> La lista de pacientes está vacía y se fuerza una coincidencia de paciente estricta. Para seleccionar un paciente, se requiere una búsqueda. La búsqueda solo mostrará un paciente único cada vez. Si se encuentran varios pacientes, no se mostrará ninguno, pero la aplicación le indicará que debe estrechar su búsqueda.</p> <p><b>Caracteres mínimos de búsqueda:</b> La lista de pacientes está vacía y se requiere realizar una búsqueda para mostrar pacientes. No existe un límite en el número de pacientes que puede mostrarse. La búsqueda por Nombre mostrará resultados, incluso si no se alcanza el número requerido de caracteres para garantizar resultados de la búsqueda con nombres cortos.</p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Consulte "Búsqueda de pacientes" para ver detalles sobre la función de búsqueda.

### 6.2.1.5 Campos del paciente

Seleccione la pestaña **Campos del paciente** para definir la información que se muestra en la base de datos de pacientes OtoAccess®. Existen dos listas de preferencias: la izquierda representa la Información del paciente y la derecha la Información adicional.

#### Ajustes del paciente (administración de la Base de datos OtoAccess®)

The screenshot displays the 'Ajustes del paciente' (Patient Settings) interface. It features three main sections: 'PRIMARY INFORMATION', 'ADDITIONAL INFORMATION', and 'PATIENT INFORMATION'. The 'PRIMARY INFORMATION' section includes fields for First name, Last name, Birth date, Patient Id, and Gender, each with a checkbox to toggle visibility. The 'ADDITIONAL INFORMATION' section includes fields for Telephone, Adjusted age, Physician, Alternate Id, and Initials, each with an eye icon to toggle visibility. The 'PATIENT INFORMATION' section shows a patient profile card for 'Steve Nilsson' with details like birth date, gender, email, and a list of additional information fields like Telephone, Physician, Zip code, City, Country, Create date, and Update date.

| Field        | Value                               |
|--------------|-------------------------------------|
| First name   | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Last name    | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Birth date   | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Patient Id   | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Gender       | <input type="checkbox"/>            |
| Telephone    | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Adjusted age | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Physician    | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Alternate Id | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Initials     | <input checked="" type="checkbox"/> |

**PATIENT INFORMATION**

Steve Nilsson  
27-07-1997  
270997-1219

Gender: Male  
E-mail: support@otoaccess.com

**ADDITIONAL INFORMATION**

Telephone: +4563713636  
Physician: Dr. Demant  
Zip code: 5500  
City: Middelfart  
Country: Denmark  
Create date: 14-01-2019 09:59  
Update date: 05-02-2019 08:50



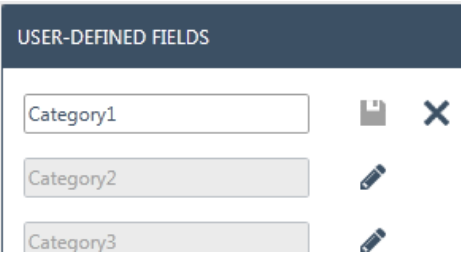
Utilice las flechas izquierda y derecha para mover elementos desde una lista de preferencias a la otra. Puede cambiar el orden de los elementos en la lista con las flechas arriba y abajo.

La tabla Información del paciente debe siempre contener al menos un elemento, hasta un máximo de 10. Utilice las casillas de verificación junto a cada elemento para determinar qué campos son obligatorios.

El icono en forma de ojo indica si la información es visible para el usuario  o está oculta .

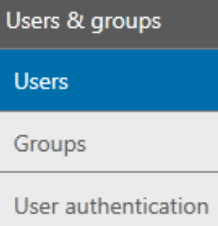
|                                                                                   |                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Seleccione el botón de reinicio para volver los campos primario y secundario a los ajustes predeterminados de fábrica. |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### 6.2.1.6 Campos del paciente definidos por el usuario definido

|                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>Puede crear hasta siete campos definidos por el usuario para su uso en la base de datos. Seleccione el botón de edición para comenzar a editar un campo. Los cambios pueden guardarse seleccionando el icono guardar o descartarse seleccionando el botón cancelar.</p> <hr/> <p><b>Información:</b> Los campos definidos por el usuario son campos de texto.</p> <hr/> |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## 6.2.2 Usuarios y grupos

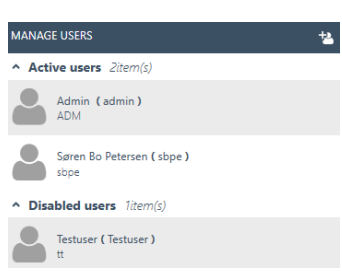
La Administración del usuario se controla desde la pestaña Usuarios y grupos.

|                                                                                     |                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p><b>Usuarios:</b> Para administrar sus usuarios actuales y añadir nuevos.</p>                             |
|                                                                                     | <p><b>Grupos:</b> Para administrar sus grupos de usuario y los diferentes permisos del grupo.</p>           |
|                                                                                     | <p><b>Autenticación del usuario:</b> Para administrar los ajustes relacionados con el inicio de sesión.</p> |

### 6.2.2.1 Usuarios

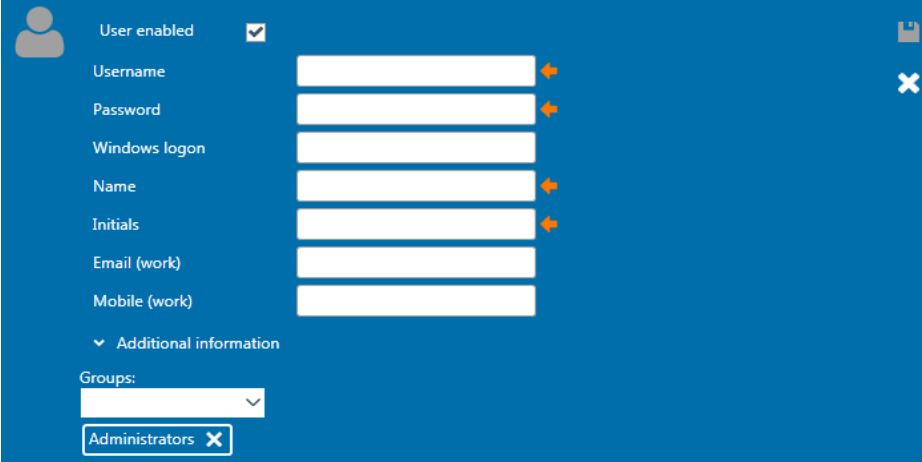
La pestaña Administrar usuarios ofrece una lista de usuarios disponible.





La lista contiene los usuarios activos y los deshabilitados. Cuando selecciona un usuario de la lista, se mostrará cualquier información adicional sobre el usuario. Seleccionar un paciente además revela el icono editar? y el icono eliminar?

Para añadir un nuevo usuario, seleccione añadir  en la esquina superior derecha. Aparecerá una nueva pantalla de usuario.



Ahora puede añadir los nuevos datos del usuario. Nombre de usuario, Contraseñas e Iniciales son campos obligatorios que se resaltan con una flecha naranja. Debe completar cada uno de estos campos antes de poder almacenar los datos.

Habilite la casilla de verificación **Usuario habilitado** para activar el usuario. Este campo está habilitado por defecto. Seleccione **Additional information** para añadir más datos demográficos sobre su usuario.

Puede añadir un usuario a cualquier cantidad de grupos. Es importante asignar el usuario a al menos un grupo para aplicar el nivel de permisos.

Cuando haya introducido todos los datos correctamente, el botón guardar  se habilitará y los datos introducidos podrán guardarse en la base de datos. Para descartar los cambios, seleccione el botón cancelar .

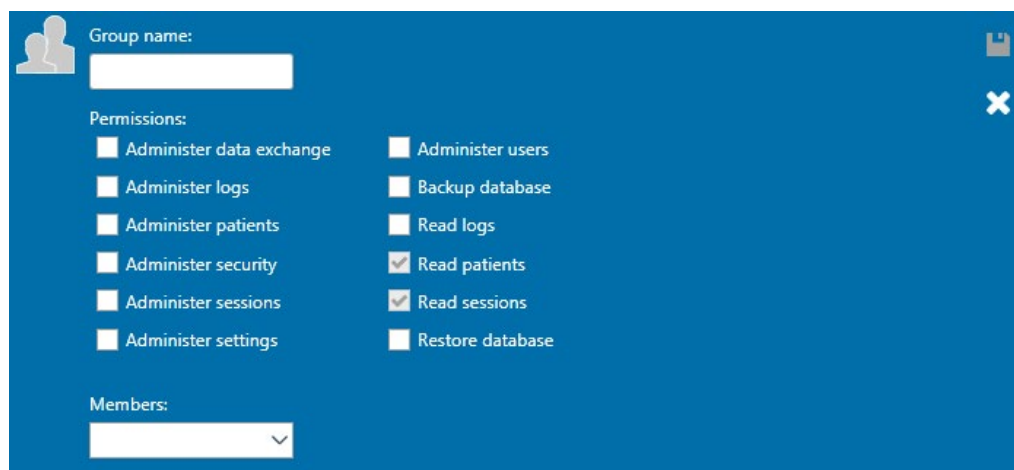
### 6.2.2.2 Grupos

La pestaña Administrar grupos ofrece una lista de todos los grupos disponibles.



|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p><b>Cuando selecciona un grupo de la lista, se mostrará cualquier información adicional sobre el grupo.</b> Seleccionar un grupo también revela los botones editar  y eliminar .</p> <p>Existen 3 grupos definidos por el sistema. Administradores, Examinadores y Observadores</p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Para añadir un nuevo grupo, seleccione añadir  en la esquina superior derecha. Aparecerá una pantalla Nuevo grupo?



Primero, de un nombre a su grupo. Luego podrá asignar permisos a este grupo sobre cómo los miembros del grupo pueden utilizar la Base de datos OtoAccess®. El único campo obligatorio (Nombre del grupo) se resalta con una flecha naranja. Debe completar este campo antes de poder guardar los datos.

Luego seleccionará los permisos para la asignación al grupo activando la casilla de verificación frente al elemento de la lista requerido. *Leer pacientes* y *Leer sesiones* siempre están activos.

Además, puede asignar usuarios al grupo a través del cuadro desplegable Miembros. Esto también es posible a través de los Ajustes de usuarios (consulte el capítulo Usuarios 6.2.2.1 para obtener más información).

Cuando haya introducido todos los datos correctamente, el botón guardar  se habilitará y los datos introducidos podrán guardarse en la base de datos. Para descartar los cambios, seleccione el botón cancelar .



### 6.2.2.3 Autenticación del usuario

La autenticación del usuario establece los ajustes para el inicio de sesión del usuario.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div style="text-align: center;">T</div> <div style="background-color: #2c3e50; color: white; padding: 5px; text-align: center; font-weight: bold;">USER AUTHENTICATION</div> <div style="padding: 10px;"> <input type="checkbox"/> Use Windows logon if available<br/> <input checked="" type="checkbox"/> Show list of users at logon<br/> <input checked="" type="checkbox"/> Password authentication required at logon<br/> <br/>           Number of logon attempts before account is locked:<br/> <div style="border: 1px solid #ccc; padding: 2px; display: inline-block;">3 ▼</div><br/> <br/>           Time to lock account:<br/> <div style="border: 1px solid #ccc; padding: 2px; display: inline-block;">10 minutes ▼</div><br/> <br/> <input checked="" type="checkbox"/> Allow users to change password<br/> <div style="margin-left: 20px;"><input type="checkbox"/> Enforce password strength</div><br/> <br/>           Expiration time:<br/> <div style="border: 1px solid #ccc; padding: 2px; display: inline-block;">Never ▼</div> </div> | <p><b>Permitir a los usuarios cambiar la contraseña:</b><br/>         Habilite esta marca de verificación para permitir al usuario cambiar su contraseña.</p> <p>Puede reforzarse la seguridad de la contraseña. La nueva contraseña debe tener un mínimo de seis caracteres e incluir mayúsculas y números. Establecer un tiempo de vencimiento para la contraseña requerirá que el usuario cambie la contraseña a un intervalo predeterminado.</p> <hr/> <p><b>Número de intentos de inicios de sesión antes de bloquear la cuenta:</b> Establezca el número de intentos que el usuario tiene para introducir una contraseña válida. Cualquier intento adicional bloqueará la cuenta.</p> <hr/> <p><b>Tiempo para desbloquear la cuenta:</b> Cuando una cuenta haya sido bloqueada, puede establecer el tiempo que debe esperar el usuario antes de poder realizar otro intento de inicio de sesión.</p> <hr/> <p><b>Mostrar lista de usuarios en el inicio de la sesión:</b><br/>         Habilite esta marca de verificación para mostrar una lista de usuarios disponibles en la pantalla de inicio de sesión. A continuación podrá seleccionar de la lista. Si no se selecciona, debe introducir el nombre de usuario manualmente.</p> <hr/> <p><b>Se requiere autenticación por contraseña en el inicio de sesión:</b> Cuando la opción para mostrar una lista de usuarios esté habilitada, la opción para permitir el inicio de sesión sin establecer una contraseña estará habilitada.</p> <hr/> <p><b>Utilice el inicio de sesión de Windows si está disponible:</b> Permite a los usuarios iniciar sesión automáticamente según su inicio de sesión de Windows. El campo de inicio de sesión de Windows para los usuarios en la sección Usuario deberá configurarse correctamente para que funcione.</p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



### 6.2.3 Base de datos

En los ajustes de la base de datos, puede ver la información general, como nombre del servidor, nombre del producto, etc. Las copias de seguridad también pueden administrarse desde esta sección.

|                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div>Database</div> <div>Information</div> <div>Connection</div> <div>Backup &amp; scheduling</div> <div>Restore</div> | <p><b>Información:</b> Contiene información general de la base de datos y la copia de seguridad.</p> <p><b>Conexión:</b> Ajustes de conexión para el servidor.</p> <p><b>Copia de seguridad y programación:</b> Para definir la ubicación de la copia de seguridad y el intervalo de tiempo cuando para realizar la copia de seguridad.</p> <p><b>Restablecer:</b> Para restablecer la base de datos desde los datos de la copia de seguridad.</p> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

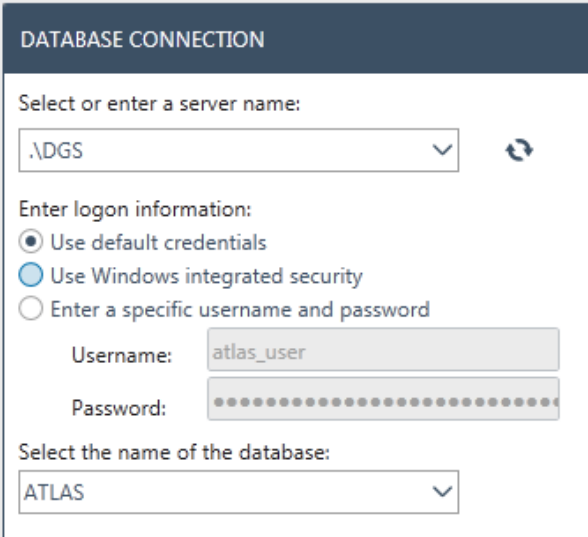
#### 6.2.3.1 Información

En esta pestaña, puede encontrar información general como el nombre del servidor, nombre del producto, la edición de la base de datos, el idioma y el espacio usado.



### 6.2.3.2 Conexión

Los ajustes de la conexión:

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p><b>Nombre del servidor:</b></p> <p>Escriba el nombre del servidor o selecciónelo desde la lista desplegable. Pulse el botón Actualizar para cargar una lista de servidores disponibles.</p> <p>El formato es [nombre DNS o IP]\[nombre de instancia]<br/>El predeterminado es: ".\DGS".</p> <hr/> <p><b>Información de inicio de sesión:</b></p> <p>Establecer las credenciales predeterminadas utiliza las credenciales SQL nativas creadas cuando se instaló el sistema.</p> <p>Emplear las credenciales de Windows utiliza el dominio y las credenciales del usuario de Windows de cada usuario individual para iniciar sesión en el servidor SQL. Esta opción requiere asignar los usuarios de Windows al servidor SQL.</p> <p>Introduzca un nombre de usuario y contraseña específicos si se necesitan credenciales especiales para acceder al servidor.</p> <hr/> <p><b>Nombre de la base de datos:</b></p> <p>Seleccione el nombre de la base de datos. El nombre predeterminado es "ATLAS".</p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Para probar los ajustes de la conexión, seleccione el botón Probar conexión en la esquina superior derecha . Para guardar todos los cambios, pulse el icono Guardar .



### 6.2.3.3 Copia de seguridad y programación

La Herramienta de administración de la Base de datos OtoAccess® le permite realizar copias de seguridad regulares.

**Información:** El archivo de la copia de seguridad incluye la base de datos de los pacientes y los ajustes.

BACKUP AND SCHEDULING

Backup location:

c:\Program Files\Microsoft SQL Server\MSSQL11.DGS\MSSQL\Backup

☒ Remove files older than:

1 months

☒ Automatic backup

Schedule

☒ Daily  
☐ Weekly  
☐ Monthly

Start time:

17.10.2016 12 : 00 : 00

Recur every: 1 days

Primero, seleccione la ubicación para guardar la copia de seguridad. La vista "Seleccionar carpeta" admite UNC para la entrada directa de la ruta.

Podrá establecer un plazo de tiempo para la eliminación de las copias de seguridad más antiguas habilitando *Eliminar archivos con más antigüedad de:*

Para guardar las copias de seguridad automáticamente, habilite la marca de verificación *Copia de seguridad automática*. También puede establecer el plazo de tiempo en los que realizar estas copias de seguridad.

Para realizar una copia de seguridad manual, seleccione el icono Realizar copia de seguridad . Se muestra una confirmación de que la copia de seguridad se ha realizado correctamente en la esquina inferior izquierda, junto al icono de ayuda.

### 6.2.3.4 Restauración

Para restaurar la base de datos, seleccione la ubicación del archivo de copia de seguridad con el icono Abrir . La ubicación se escribe detrás del icono Abrir. Para iniciar la función de restauración, pulse el icono Restaurar en la esquina superior derecha .

RESTORE

IMPORTANT: Restoring the database will delete the current database and restore it with data from the selected backup.

C:\Program Files\Microsoft SQL Server\MSSQL11.DGS\MSSQL\Backup\atlas\_20150731134258.bak

**Información:** Restaurar la base de datos eliminará la base de datos actual y la restaurará con los datos de la copia de seguridad seleccionada.



### 6.2.3.5 Registros

En los ajustes del registro puede encontrar todas las entradas disponibles del registro.

|                                                                                                            |                                                                                                                                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div> <div>Logs</div> <div>Security log</div> <div>System log</div> <div>Log retention policy</div> </div> | <b>Registro de seguridad:</b> Proporciona información sobre los cambios en la base de datos de pacientes.                                                                         |
|                                                                                                            | <b>Registro del sistema:</b> Proporciona información relevante para depurar cualquier error/problema con la Base de datos OtoAccess®.                                             |
|                                                                                                            | <b>Política de conservación de registros:</b> Define los plazos durante los cuales conservar los registros y cuándo ejecutar la secuencia de comandos para limpiar los registros. |

### 6.2.3.6 Registro de seguridad

El registro de seguridad indica qué usuario realizó una operación y cuándo:

SECURITY LOG

Showing 20 of 1148 log entries.

| Id    | Date and Time    | User | Action |
|-------|------------------|------|--------|
| 13156 | 10-12-2018 12:42 |      | Upda   |
| 13157 | 10-12-2018 12:42 |      | Upda   |
| 13155 | 10-12-2018 12:00 |      | Creat  |

Actualizar



: Para actualizar la información del registro.

Guardar registro



: Para exportar el registro.

Borrar registro



: Para borrar todas las entradas del registro.



### 6.2.3.7 Registro del sistema

El sistema muestra los eventos que han sido registrados por las aplicaciones relacionadas con la Base de datos OtoAccess®. Esta información también puede verse a través del visor de eventos de Windows bajo el nombre de ATLAS.

| <b>SYSTEM LOG</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>Actualizar</b>  : Para actualizar la información del registro. |                  |               |      |                          |                  |      |                          |                  |      |                 |                  |                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|---------------|------|--------------------------|------------------|------|--------------------------|------------------|------|-----------------|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Number of log entries: 2514 of 2514.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>Guardar registro</b>  : Para exportar el registro.           |                  |               |      |                          |                  |      |                          |                  |      |                 |                  |                                                                                                                                                          |
| <table border="1"> <thead> <tr> <th>Id</th> <th>Source</th> <th>Date and Time</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>2514</td> <td>OtoAccess Administration</td> <td>12/10/2018 12:30</td> </tr> <tr> <td>2513</td> <td>OtoAccess Administration</td> <td>12/10/2018 12:30</td> </tr> <tr> <td>2512</td> <td>OtoAccess Login</td> <td>12/10/2018 12:30</td> </tr> </tbody> </table> | Id                                                                                                                                                 | Source           | Date and Time | 2514 | OtoAccess Administration | 12/10/2018 12:30 | 2513 | OtoAccess Administration | 12/10/2018 12:30 | 2512 | OtoAccess Login | 12/10/2018 12:30 | <b>Borrar registro</b>  : Para borrar todas las entradas del registro. |
| Id                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Source                                                                                                                                             | Date and Time    |               |      |                          |                  |      |                          |                  |      |                 |                  |                                                                                                                                                          |
| 2514                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | OtoAccess Administration                                                                                                                           | 12/10/2018 12:30 |               |      |                          |                  |      |                          |                  |      |                 |                  |                                                                                                                                                          |
| 2513                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | OtoAccess Administration                                                                                                                           | 12/10/2018 12:30 |               |      |                          |                  |      |                          |                  |      |                 |                  |                                                                                                                                                          |
| 2512                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | OtoAccess Login                                                                                                                                    | 12/10/2018 12:30 |               |      |                          |                  |      |                          |                  |      |                 |                  |                                                                                                                                                          |

### 6.2.3.8 Política de conservación de registros

La política de conservación de registros conserva los registros durante un periodo establecido, según seleccione el usuario. El valor predeterminado es un mes.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>LOG RETENTION POLICY</b><br><br><input checked="" type="checkbox"/> Remove entries older than:<br><div> <input type="text" value="1"/> <input type="text" value="months"/> </div><br><div> <b>Schedule</b> <div> <input checked="" type="radio"/> Daily           <input type="radio"/> Weekly           <input type="radio"/> Monthly         </div> <div> <b>Start time:</b> <div> <input type="text" value="10-12-2018"/> <input type="text" value="15"/> </div> <div> <input type="text" value="12"/> : <input type="text" value="40"/> : <input type="text" value="04"/> <input type="button" value="↑"/> <input type="button" value="↓"/> </div> </div> <div> <b>Recur every:</b> <input type="text" value="1"/> days         </div> </div> | <b>Guardar</b>  : Para guardar la política.<br><br><b>Eliminar las entradas anteriores a:</b><br>Elimina los archivos anteriores a un momento predeterminado. Esto se usa para ahorrar espacio en el disco duro. |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



## 7 Noah exportar

### 7.1 Versiones de Noah compatibles

El exportador de OtoAccess Noah funciona con Noah versión 4.9.2 y posteriores.

### 7.2 Funcionalidad

El exportador de OtoAccess Noah permite transferir los datos del paciente y los datos medidos desde la Base de datos OtoAccess a la Base de datos Noah.

Crear un nuevo paciente en Noah o añadir datos de medición a un paciente existente en un flujo de trabajo integrado sencillo.

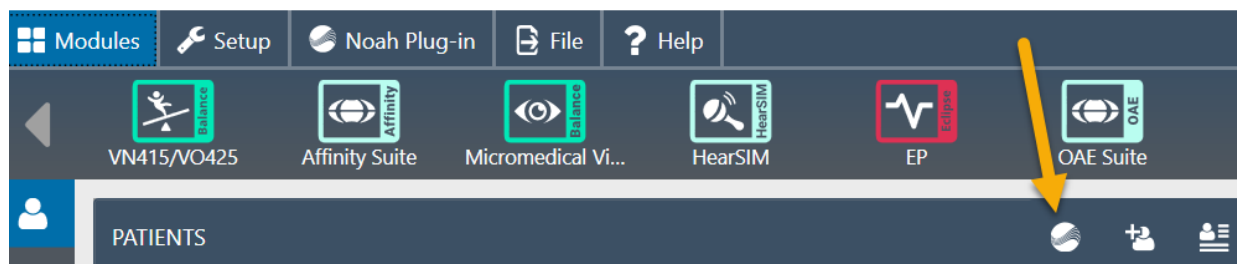
La solución se basa en el servicio Noah Mobile proporcionado por HIMSA.

### 7.3 Suscripción a licencia de exportación de Noah

OtoAccess Noah

### 7.4 Interfaz de usuario

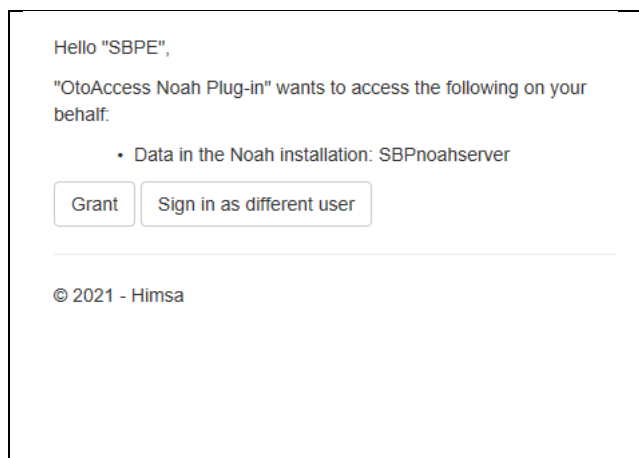
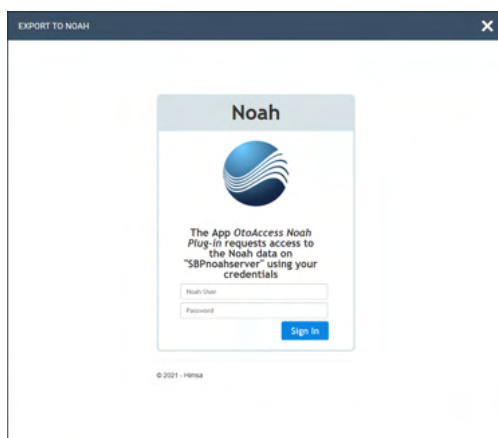
Desde la Base de datos OtoAccess versión 2.3, tiene un nuevo icono en la vista Paciente. Consulte el capítulo 7.5.2 para obtener información sobre la instalación y configuración.



#### 7.4.1 Exportar los datos del paciente y de las mediciones

Al seleccionar un paciente y pulsar el icono se abrirá la ventana Exportar a Noah. Tendrá que iniciar sesión usando sus credenciales de Noah.

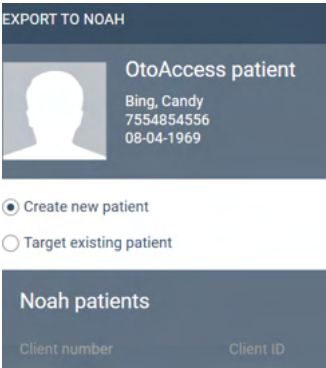
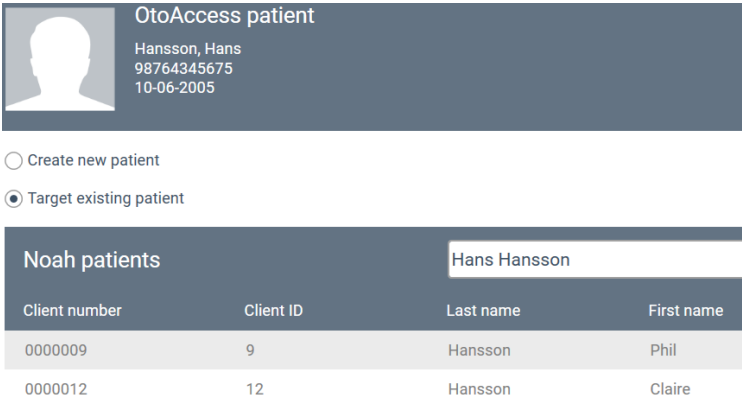
Cuando al iniciar sesión Noah le pida permiso para comunicarse, pulse Conceder para continuar. *Este es un requisito establecido por Noah y por tanto no es algo que OtoAccess pueda omitir.*



Cuando se concede el acceso, el complemento de Noah preguntará si desea crear un nuevo paciente en Noah con la demografía de la Base de datos OtoAccess o añadir los datos de medición a un paciente ya existente en Noah.

### 7.4.1.1 Resultados de la búsqueda automática de pacientes

Usando el nombre y el ID del paciente desde el paciente seleccionado en la Base de datos OtoAccess, los siguientes resultados son posibles cuando se busca un paciente en Noah.

|                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>No hay coincidencia del nombre, apellidos o ID del paciente.</p>                                                                                                                | <p>Se seleccionará automáticamente Crear nuevo paciente.</p> <p>Al hacerlo, el paciente se creará en Noah.</p>                                                                                                   |
| <p>Coincidencia del nombre, apellidos o ID del paciente.</p>                                                                                                                       | <p>Se seleccionará automáticamente el paciente existente. Se mostrarán más coincidencias potenciales.</p> <p>El usuario debe seleccionar la coincidencia correcta o seleccionar Crear un nuevo paciente.</p>  |
| <p>El paciente existe en Noah pero no se muestra una coincidencia automática. Esto podría suceder por varios motivos, por ejemplo, errores al escribir, cambio de nombre, etc.</p> | <p>El usuario puede escribir el nombre o los apellidos en el campo de búsqueda para buscar el paciente en la Base de datos Noah.</p> <p>Si se deja vacío el campo de búsqueda al empezar una búsqueda, se mostrará toda la lista de pacientes en Noah.</p>                                        |



|         |                                                                                                                                                          |           |                                    |            |
|---------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|------------------------------------|------------|
|         |  <b>OtoAccess patient</b><br>Hansson, Hans<br>98764345675<br>10-06-2005 |           |                                    |            |
|         | <input type="radio"/> Create new patient<br><input checked="" type="radio"/> Target existing patient                                                     |           |                                    |            |
|         | Noah patients                                                                                                                                            |           | <input type="text" value="peter"/> |            |
|         | Client number                                                                                                                                            | Client ID | Last name                          | First name |
| 0000002 | 2                                                                                                                                                        | Petersen  | Peter                              |            |

#### 7.4.1.2 Exportación de mediciones a Noah

EXPORT TO NOAH


**OtoAccess patient**  
 Toms, Bill  
 12659537814  
 03-08-1955

☒ Create new patient  
☐ Target existing patient

Noah patients

| Client number                                                 | Client ID | Last name | First name |
|---------------------------------------------------------------|-----------|-----------|------------|
| 3 sessions selected. <a href="#">Change selected sessions</a> |           |           |            |

Number of sessions available for export

Change session selection

Execute export

☐ Close dialog automatically after successful export

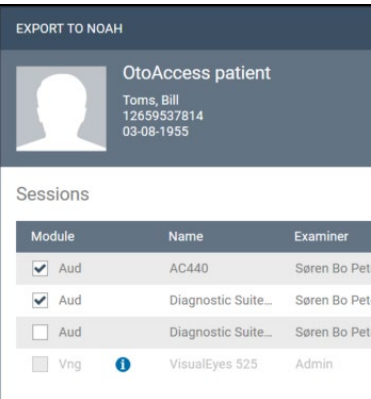
Cancel

Create

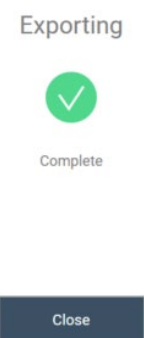
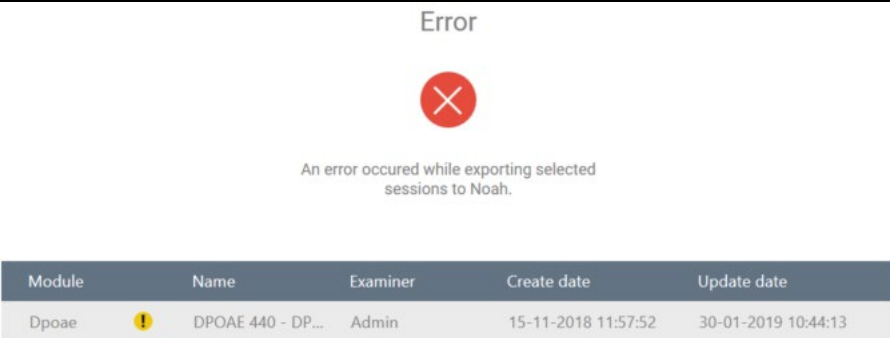
Tras seleccionar el paciente, tiene las siguientes opciones.

|                                                                   |                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Exportar la selección predeterminada de las sesiones de medición. | La sesión admitida se guardará automáticamente en el paciente en Noah. |
|-------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|



|                                            |                                                                                                                 |                                                                                     |
|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Cambiar selección de la sesión             | Solo las sesiones seleccionadas serán exportadas. Las sesiones no compatibles se mostrarán sombreadas en gris.  |  |
| No hay sesiones disponibles o compatibles. | Si el paciente ya existe en Noah, no se cambiará nada. Si el paciente no existe en Noah, se creará el paciente. |                                                                                     |

Tras exportar, obtendrá un estado.

|                                                                                      |                                                                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | No hay problemas, datos del paciente y de las mediciones exportados correctamente.                                                   |
|  | Solo mostrará las sesiones fallidas. Las sesiones y los datos de paciente seleccionados no mostrados se han exportado correctamente. |

Ahora la exportación se ha completado.

## 7.5 Instalación y configuración

La función de exportación de Noah está disponible en el paquete de software de la Base de datos OtoAccess®, desde la versión 2.3.

La función estará disponible tras actualizar la Base de datos OtoAccess versión 2.3 y estará lista para su uso cuando se añada la función a su licencia de Base de datos OtoAccess.



### 7.5.1 Activar Noah en el cliente de Base de datos OtoAccess®

Esto solo puede hacerse cuando Noah se haya configurado. Consulte el capítulo 7.4.2

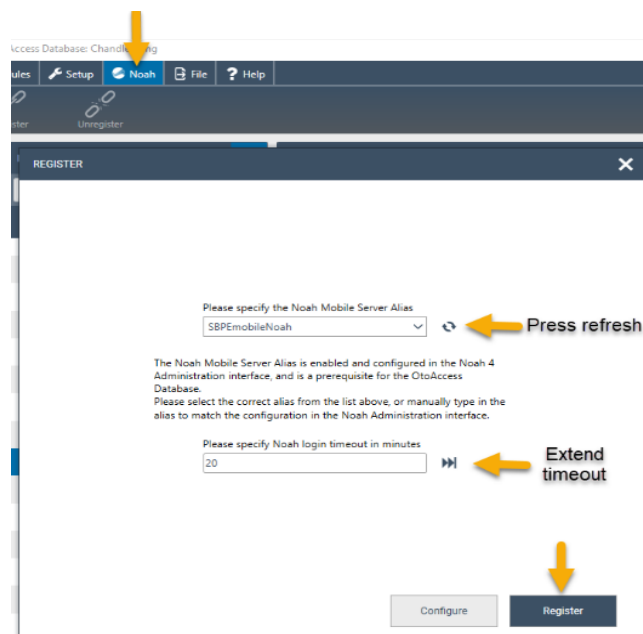
Para activar la exportación de Noah en el cliente de Base de datos OtoAccess®, debe abrir la pestaña Noah y seleccionar Registro.

En la ventana de Registro, es posible que deba pulsar el icono de actualizar para buscar el servidor de Noah disponible en su red.

Noah tiene un tiempo de cierre de sesión estándar de 20 minutos, que puede ampliarse a 240 minutos. Pulse el icono Ampliar tiempo o escriba el valor que prefiera.

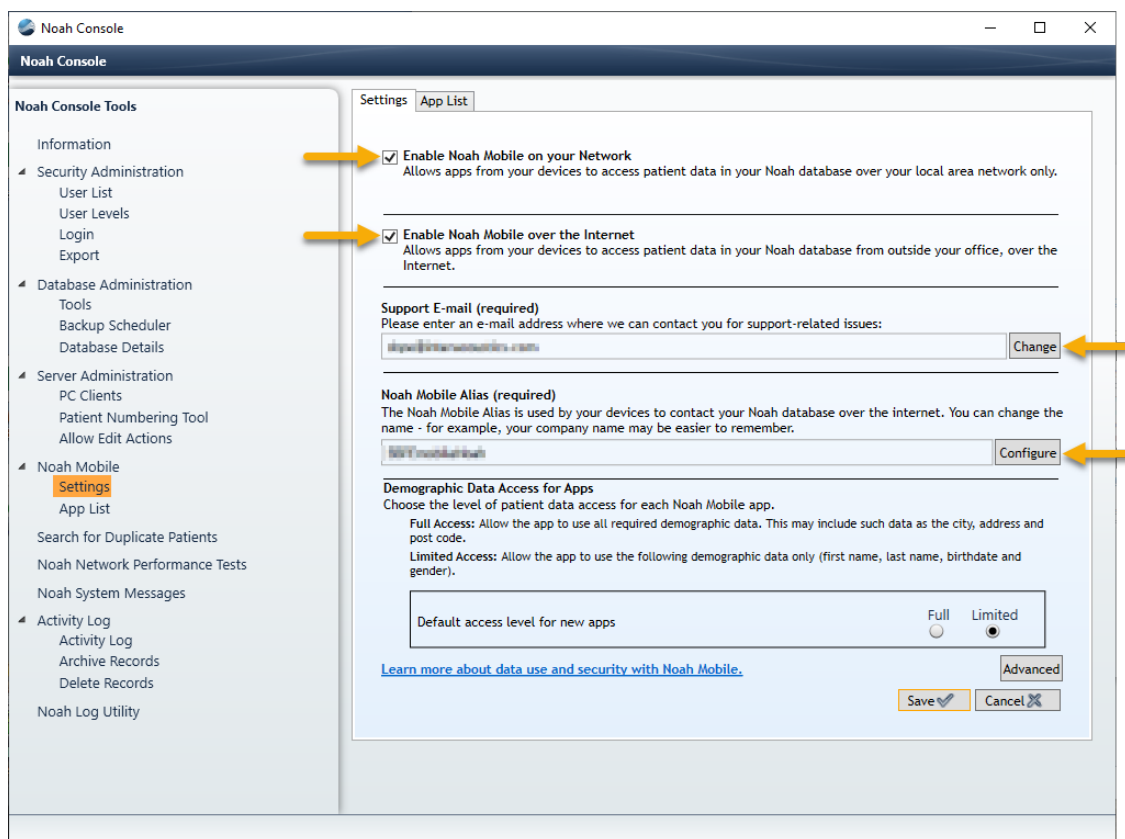
Tras pulsar Registro, se le pedirá que inicie sesión con sus credenciales de Noah y conceda acceso.

Ahora debería haberse registrado correctamente y podrá empezar a usar el complemento Noah.



### 7.5.2 Configurar Noah

Abra Noah y vaya a Configuración - Administración - Noah Mobile. Dependiendo de su versión de Noah, los menús serán algo diferentes. Los ejemplos siguientes se realizan con Noah 4.14.1.



- Habilite Noah Mobile en su red.
- Habilite Noah Mobile en Internet.
- Añada una dirección de correo electrónico de soporte pulsando Cambiar y siga la guía.



- Cree un Alias de Noah Mobile pulsando Configurar, introduzca el nombre y pulse Añadir.
  - Este Alias es el nombre que los clientes encontrarán y al que se registrarán.
- Pulse guardar
  - Se le pedirá que complete su información y seleccione su país.

Su servidor Noah está habilitado ahora para Noah Mobile y su complemento OtoAccess Noah podrá registrarse en los clientes de OtoAccess Noah.

### 7.5.2.1 Requisitos de la infraestructura de red para Noah Mobile

La exportación de OtoAccess Noah utiliza Noah Mobile que es un servicio creado y alojado por HIMSA en Microsoft Azure.

Las versiones de Noah 4.9.2 y posteriores son compatibles con Noah Mobile. Para los sistemas basados en Noah Engine, deben ser compatibles con Noah Engine para usar la exportación OtoAccess Noah.

Ya que Noah Mobile se basa en Azure, el acceso debe estar disponible. Encontrará información detallada en el sitio web de HIMSA o en este enlace <https://www.himsa.com/support/noah-enterprise-support/noah-network-ports/> para ver los requisitos de red.



## 8 Resolución de problemas

### 8.1 Problemas de conexión de la red

En el caso de tener cualquier problema durante el uso de la Base de datos OtoAccess®, la siguiente lista puede ayudar a indicar las áreas iniciales a considerar y los pasos a tomar:

- Compruebe la conexión a Internet y verifique que hay una conexión adecuada.
- Verifique que el Código del sitio y el ID del fabricante son correctos.
- Verifique que la URL del servidor es correcta.
- Compruebe que los programas de seguridad (Firewall, software Anti spyware, Antivirus, etc.), estén ejecutándose y puedan estar bloqueando la conexión con el servidor de OtoAccess®.
  - Si no está seguro de si se está ejecutando algún programa de seguridad en su ordenador, póngase en contacto con asistencia TI.
- Verifique que la conexión con el servidor es estable y responde. Si no es así, póngase en contacto con asistencia.

